

SAN SEBASTIAN, 11 FEBRERO 1934  
DOMINGOSantos de hoy:  
NUESTRA SEÑORA DE LOURDES. -  
Santos, Lucio, Desiderio, Saturnino,  
Dativio, Félix, Ampelio y Calocero.

## EL DIA

APARTADO 130 AÑO V NUM. 1.078 EASO, 12 TELEFONES: RED. 10433. - ADM. 14.793 FRANQUEO CONCERTADO

TIEMPO PROBABLE PARA HOY

Viento del Noroeste. - Cielo algo nuboso. - Buen tiempo. - Mar en calma.

## Jovialidades donostiarras

Están a punto en Carnaval, "Iñauteriyetan" nuestras jovialidades. Nadie se sustra de ellas: No hay donostiarra que no se desuelgue en las escaletas de su casa, con la precipitación de acudir al concurso jovialista, pues descolgarse es saltar de ocho en ocho los peldanos.

Ya la vispera se presagia el "Zaldunio", domingo de Carnaval: "Diganle, diganle, que para mañana el Zaldunio". (Eban biyote, eban biyote, biyar goizerako Zaldunio), que nosotros cantábamos, por la roña de los tiempos: "Ebanbiote..."

Jovialidad general, alegría espontánea, cordialidad fraterna. Atinadamente dijo el poeta don José Vicente Echegaray, que era difícil conocer, en este tiempo, el viejo y el joven, el pobre y el rico, pues aparecían en nexo de igual regocijo.

"Iñauteriyen, ez da ezagun,  
nor dan zara, zein gatzia,  
gizasemia, emakumia,  
aberats edo pobria".

Quizá apareciera, en otros días, un poco nubosa la comunidad, pero en este de Zaldunio, todos comparten del alborozo, se consuelan en la misma fuente de alegría, suspiran recociadamente en estas fiestas, las propias de Donostia, las que por su contextura comparsarial, manifiestan su ejecutoria de honestidad.

En la misma mañana de carnaval resuenan primero las campanas de Santa María y San Vicente: desde aquella fecha se acopla y reglamenta la liturgia de los días de adoración; difícilmente se exime alguno de los oficios de la mañana, y en el camino de conciliar el buen humor y la austeridad de lo religioso, andan muy empeñadas las mismas fiestas, con la noble declaración de que nunca son ni acicate, ni velo o cortina encubridora de libertinaje.

La profanidad, por más valiente y jovial que fuere, no debe ofender los sentimientos religiosos. Así entiende el régimen antiguo de organización de fiestas donostiarras; y sentimos, que a ese rango de natural circunspección no se han elevado otras jovialidades, que, más tarde en periodo de otras influencias, se han expansionado desordenadamente.

Hacemos constar vivamente esto, no para censura de épocas que feneieron y sin recuerdo, sino sólo para ofirnos el espíritu de finalidad en que se prepararon, se ajustaron y se realizaron nuestras más famosas comparsas.

El espíritu finalista es deleitar enseñando, y se reduce a exhibición a gremios de representación general o particular: comparsas de oficio, de pastores, de jardineros, que salen a la plaza a pública presentación, con conciencia del honor de su grupo, y demandando tacitamente el respeto del pueblo, a quien prestar a diario sus servicios, más que por retribución, por necesidad social, que entraña la natural convivencia de los hombres.

Nada les parece más presentable a honra que su propio rango, y tengan en cuenta, que en circunstancias de fiesta y representando sus profesiones en regocijo, para dar esplendor serio y laudable a la comparsa y tema de debate a los espectadores.

Los maestros de las costumbres públicas recomiendan esto: incluso en los festivales asunto de monta, exhibición de provecho, agrupación de enseñanza y lección, para retener aún en los días de asueto, lo grave y trabajoso de la vida ordinaria.

He aquí pues marcado el norte finalista de las jovialidades donostiarras.

Otras comparsas de otro género, de otra escuela y régimen, y de nueva y muchas veces molesta significación, deben ser excluidas de la cosa pública, y desterradas, a tambor de réprobo, como parte y engendro de gente de poco fuste.

—O—

Notables son en exemplariedad, los tres "Artzaingos", las tres comparsas de pastores, que respectivamente aparecieron en los años de 1817, 1820 y 1828 del siglo pasado.

Los comparsantes asimilasen a los pastores arcadios, que aseguran llegar a Donostia desde el país del rey Etao, sencillos, patriarciales, apacibles y sin trompeta de conquista.

En efecto: asegura la Historia de Arcadia, que no eran sus gentes propicias a fundar colonias como los otros pueblos griegos, sino muy aficionados a paseos periódicos, sin asomo de permanencia en el lugar de arribo.

Estuvieron aquí, en espíritu, el año de 1817 con sola la protección del número de Echegaray. No pudo éste inspirarse en Saunazaro, poeta italiano de mucha fama en producciones arcadias, ni impuso a los pastores el vestir del cuadro de Poussin, sino que el mismo José Vicente dióles la indumentaria.

¡Cómo se glorian aquellos pastores de su delicioso oficio!

Se han enterado de las desgracias donostiarras del año 1813, y vienen, a paso de fraterna caridad, del país, de los lagos de Jeneo y Estinfiado. Llegan hasta con sus mujeres.

"Goazen artzayak, goazen andreak  
ikus dezagun enyia,  
auxe bera da bilatzan degun  
etetako Donostiyak".

El segundo Artzaingo fué el 10 de febrero de 1820 —"otsalaren 10" gafetan egunean, 1820 gafetan urtean— y puesto que se recordaba con placer la fiesta pastoril del año 1817, repitióse, con sonoros y apropiados versos del incansable don José Vicente.

Advierten los pastores que son los que tres años antes recordaron el asolamiento donostiarra.

"Sofuba joaz, martxa kantari  
Donostiyako kalera,  
orain iru urte egondutako  
artzayak etotik gera".

Señalados son los progresos de edificios y moradas que ha hecho Donostia en poco tiempo: lo que era yermo, residuo de grande quema, hálase ya perfectamente planeado y parcelado en solares, con muchas casas ya construidas y otras en ejecución, todas con cara risueña de sus fachadas, precursoras de que a poco correr del tiempo, resurgiría la alineada ciudad, con sus calles a cordel.

Se extrañan y admirán los arcadios de esta progresiva marcha; no quieren disimular y recitar sus endechas de azaña, y en grupo y a voz templada y armoniosa cantan

Guardias con carabina en Madrid

El ministro de la Gobernación dice que cuando se adoptan medidas de esta índole es porque hay algún fundamento

LAS PRECAUCIONES ADOPTADAS MADRID

Madrid. — Las precauciones adoptadas por la Dirección General de Seguridad durante la pasada madrugada, cesaron al empezar el día.

Únicamente continuó, como medida de precaución, un riguroso cacheo para cuantas personas entraban en las distintas dependencias de la Dirección General de Seguridad.

Se aseguraba en dicho centro policial que durante la noche de hoy toda la Policía, guardias de Seguridad y de Asalto, practicarán rigurosísimos cacheos en Madrid, conduciendo directamente al Juzgado a cuantos se les ocupen armas sin licencias y recogiendo el arma a aquellos que posean esta autorización.

EN GOBERNACION

Madrid. — El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que esta tarde, a las tres y media se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia.

Sobre el conflicto de los camareros dijo el señor Martínez Barrio que estaba completamente resuelto y que las gestiones para resolver el de los obreros del ramo de la construcción eran satisfactorias.

Un periodista le dijo:

—Anoche alarmó un poco a la gente al ver los guardias con carabinas.

—Hombre, es que las carabinas siempre alarman.

—¿Había fundamento para tomar esas medidas de precaución?

—Indudablemente. Cuando se toman es porque hay algún fundamento. Si no pasa nada, se dice luego cumplimentemente que no había fundamento para tomarlas. Si pasa algo la atención se concentra en los sucesos y se olvidan las precauciones. Desde luego, cuando la Dirección General de Seguridad ha ordenado adoptar esas medidas, tendrá algún motivo para ello.

Se refirió, por último, el señor Martínez Barrio a la lista de los nuevos gobernadores, y dijo que ya la tenía terminada, pero que antes de darla a la publicidad quería darla a conocer a sus compañeros de Gobierno, no obstante contar con su confianza para resolverlo.

en la vera de la Casa Consistorial, provisional entonces en la calle de la Trinidad.

"Lenagoko antzikan, ez dauka eriyak beste bat irudi oñain Donostiyak: befi moldaturik eder, egokiak etxe, kale, plaza ta eliz-atariak". "Urbildu geranik gaur Donostiyara elkarri begiratu gu gelditu gera... esna arkitzen geran edo gauden lotan Donostiyako kale befi ederetan edo Arkadiako Telepentesan".

"Urbildu" aparece escrito por Echegaray ya a cierta catorce años significando, como en propia semántica, acercarse o aproxímatse.

Introducidos en el tercer Artzaingo, celebrado el año de 1828 el patriarcal "Aita Joxepe", que en el primer Artzaingo fué "Aita Melitzor", personaje de luengas barbas bermejas, que presidía, por derecho indiscutible, los artzaingos de Arcadia y con posterioridad los cortejos de distintas comparsas.

"Atozte artzayak, arin atoze, goazen guztiyok festara, Aita Joxepe buru degula Donostiyako plazara".

Podíamos intercalar aún, en estas cuartillas, columnas de mayor cantidad de versos, que recogidos, como oro en paño, guardálos la Revista Euskalduria; pero no queremos cargar la paciencia acuciada del lector, pues si a cantidad correspondiera la calidad, el mismo lector y nuestra pobrísima crítica habrían de reclamarlos, como señal perenne de su valor objetivo, sin miramientos, y a pesar de cualesquier protestas.

Los arcadios señalaron con exactitud cronológica, sus visitas a Donostia. Tanto es así, que a grito pelado y en la fecha indicada de 1828, y meses antes de la primera piedra del Consistorio, recalcaron en ello.

"Eman genuen itza lenago bi aldz etotako giztak inotz edo befi".

Irugaren aldiyaren aurten emen gera donostiar maiteok zuek ikustera.

No podemos menos de recoger, con fruición singular, el "maiteok" de tan lejanos arcadios.

En el décimo aniversario de su Coronación

## EL DIA DEL PAPA



Su Santidad Pio XI en el décimo aniversario de su Coronación

Eu Excelencia Reverendísima ha publicado en el "Boletín Oficial" eclesiástico de la Diócesis de Vitoria la siguiente circular dedicada al décimo aniversario de la coronación de Su Santidad el Papa Pio XI, acontecimiento que el mundo católico celebra mañana:

"Nada tan grandioso, nada tan magnífico, y al mismo tiempo tan devoto y tan confortador para el espíritu de fe y el sentimiento cristiano, como el espectáculo que ha ofrecido la augusta ciudad de los Papas desde la solemne apertura del Año Santo, y que se continúa sin interrupción hasta la fecha, ya próxima, de su clausura.

Gentes de todo color, de toda lengua, de toda raza, mezclados con los magnates los plebeyos, con los sacerdotes y religiosos los seglares, los hombres de letras con los de escaso o nulo saber, todos unidos en Cristo y en la profesión de un mismo Credo católico, han acudido a Roma, a ganar las indulgencias jubilares con tanta largueza concedidas. Nos mismo hemos tenido la dicha de contemplarlos, y su vista ha reavivado más en nosotros ese espíritu de fe y ha conmovido más profundamente esos sentimientos cristianos".

Que en dicho día 12 de febrero o en su víspera, domingo de Quincuagésima, se le dedique un piadoso recuerdo de veneración, de acatamiento y de amor en las misas de comunión general y otros actos que con este fin se organizan en todas las parroquias e iglesias de Nuestra diócesis sometidas Nuestra Jurisdicción.

Vitoria, 26 de enero de 1934.

+ MATEO, Obispo de Vitoria.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

## La reunión ministerial

Se celebró Consejo extraordinario para tratar de la situación del orden público

Y se adoptaron medidas para impedir todo movimiento revolucionario

Madrid. — A las tres y media de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno para asistir al Consejo de ministros.

Los periodistas le preguntaron a qué obedecía este Consejo inesperado.

—Inesperado lo ha sido, en efecto —contestó—, porque si ayer hubiera estado convocado, lo habrían sabido ustedes también. Esta mañana nos hemos puesto de acuerdo el ministro de la Gobernación y yo para convocar a todos.

—Obedece a algún motivo de orden político?

—Político, no. No hay ningún motivo político. Estamos todos unidos, perfectamente unidos, y es más, si hubiera alguna resquebrajadura, yo la soldaría inmediatamente.

—Entonces ¿a motivos de orden público?

—Desde luego, hay motivo de pre-

**JOYERIA V. IBÁÑEZ**  
Urbeta, 33

ocupación en lo que hace al orden público. El Gobierno prefiere que se le diga que se ha tirado una plancha a que se le diga que le cogen las cosas despreviadas.

Los demás ministros acudieron al Consejo sin conocer el motivo para que habían sido convocados.

Algunos de ellos se creían que se trataría de asuntos que quedaron pendientes en el Consejo pasado.

El ministro de Trabajo manifestó que quizás se trataría también de la huelga de la Construcción. El último en entrar en el Consejo fué el ministro de la Gobernación, a quien se le interrogó acerca del Consejo, y el señor Martínez Barrio, contestó:

—La convocatoria la ha hecho el presidente, y él es el que más enterado está de todo; de orden público y de todo.

Anunció el señor Martínez Barrio que la lista de gobernadores la facilitaría antes de terminar el Consejo.

A las cuatro menos cuarto quedaron reunidos los ministros.

## TERMINA EL CONSEJO

Poco después de las seis, terminó el Consejo. Al salir el ministro de Estado anunció que a las ocho de la noche facilitaría en su departamento la lista de condecoraciones que se conceden con motivo del 11 de febrero.

Al señor Larra se le preguntó si en el Consejo se había acordado declarar el estado de alarma y contestó negativamente. Solo se han tomado medidas corrientes respecto del orden público.

Además el ministro de Trabajo nos ha dado cuenta de la huelga de la construcción. Yo, por mi parte, he recibido a una comisión de mujeres de carabineros, a las que he manifestado mi propósito de aumentarles el sueldo a los carabineros.

LA NOTA OFICIAL  
El ministro de la Gobernación, al salir, dió la siguiente nota:

—El Consejo ha invertido toda su duración en el estudio del problema de orden público tomándose diferentes acuerdos y teniendo en cuenta que para la explosión de determinados disturbios que se anuncian se pudieran aprovechar las próximas fiestas de Carnaval, se ha acordado hacer públicas las siguientes determinaciones:

Las fiestas de Carnaval en la vía pública sólo podrán celebrarse en el área de la ciudad, ya determinada por el Ayuntamiento.

Fuera del área señalada para las fiestas quedará terminantemente prohibido arrojar confettis, serpentinas, etcétera.

Queda también prohibido transitar por las calles con disfraces desde las ocho de la noche hasta las diez de la mañana.

Se cacheará a quienes inspiren sospechas a los agentes del Gobierno. No se podrán celebrar bailes ni fiesta alguna en los locales cerrados sin permiso previo de la Dirección de Seguridad.

El ministro de Trabajo dio cuenta del estado en que se encuentra el conflicto de la construcción, en el que no hay ningún motivo de reivindicación social que lo justifique, ni siquiera lo explique. Lo único que sucede es que por el hecho de tocar a su término algunas obras de cierto volumen, se crea que un número determinado de trabajadores iba a quedar en paro forzoso, contingencia que, como es sabido, no ha de darse, gracias a las previsiones adoptadas por el Gobierno, abriendo nuevas obras, en las cuales serán inmediatamente aceptados los mencionados obreros.

LA HUELGA DE LA CONSTRUCCION

Madrid. — Durante el Consejo salió el ministro del Trabajo, que dijo que iba a trabajar a su departamento.

Preguntado sobre la reunión, dijo que se trataba de un cambio de impresiones.

En el transcurso de la reunión ministerial llegaron a la Presidencia el subsecretario de Obras Públicas y el director general del Trabajo, que estuvieron conferenciando con algunos ministros durante unos momentos.

Al salir fueron preguntados acerca de su visita.

El subsecretario de Obras Públicas dijo que como el ministro estaba enfermo y no había asistido al Consejo, había acudido para dar cuenta de cosas relacionadas con su Ministerio.

El cuento al director del Trabajo dijo que eran cosas particulares las que le habían llevado allí.

Sin embargo, parece que ambos dieron cuenta al Consejo de asuntos relacionados con la huelga de la construcción.

## COMBINACION DE GOBERNADORES

Madrid. — Durante la celebración del Consejo se facultó a la Prensa la siguiente combinación de gobernadores:

Nombra gobernador civil de La Coruña a don Manuel Asensi Maestre, que lo era de Granada.

Idem idem de Albacete a don José Aparicio, que lo era de Jaén.

Idem idem de Alicante a don Adolfo Chacón de la Mata, que lo era de Almería.

Idem idem de Almería a don Francisco Hernández Mir, que lo era de Almería.

Idem idem de Teruel a don Manuel Pérez, que lo era de Alicante.

Idem idem de Toledo a don Arleymo Precioso.

Idem idem de Jaén a don Ramón Fernández Matos.

Idem idem de Granada a don Mariano Muñoz Castellanos.

## MENU PARA LA MAÑANA:

Entremeses de la casa.  
Huevos cocidos en menestra.  
Merluza Meniere.  
Fritos variados.  
Pollo asado.  
Patatas souflés.  
Crema caramel y frutas.

RECIO DE CADA MENU, CON MEDIO BOTELLA DE VINO: 8 PESETAS

Dirección de la cocina a cargo del cocinero y propietario, PABLO LANDA

## EL DIA POLITICO

Martínez Barrio declara que no tolerará maniobras de ningún género que lleven la intención de separarle de su puesto

La concesión de condecoraciones con motivo del 11 de febrero. — El asunto de los haberes del Clero se tratará la semana próxima. — El propósito del Gobierno es el de conceder una amnistía general

## EL MINISTRO DE JUSTICIA Y LOS PERIODISTAS

Madrid. — Esta mañana fueron recibidos los periodistas por el señor Alvarez Valdés.

La conversación sostenida entre los informadores y el ministro de Justicia fué la siguiente:

—Puede decirnos algo más con respecto a la instalación del Tribunal de Garantías Constitucionales en local adecuado?

—Poco puedo añadir a lo que ya saben ustedes.

—Entendió la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara, después de examinarse el informe de los arquitectos, que el edificio destinado al antiguo Senado no reunía las condiciones necesarias para la instalación del Tribunal de Garantías ni se prestaba a hacer en él obras de reforma?

## Gran surrido en cubiertos

Taller de reformas de alhajas.

o

—El Gobierno está, sin embargo, en la mejor disposición para habilitar cuanto antes al Tribunal un edificio digno.

No hay, por tanto, nada despectivo en la negativa acordada por las Cortes en su sesión secreta. Repito, por tanto, que el no acceder a esa petición obedeció a que el Gobierno quiere habilitar para el Tribunal de Garantías un edificio en el que pueda instalarse decorosamente. Por otra parte, también es conveniente que los señores del Tribunal ayuden a la realización de este propósito del Gobierno.

—Y sobre el propósito de amnistía, ¿es cierto que se aleja la fecha de su aprobación?

—Ningún acuerdo concreto sobre este asunto ha tomado el Gobierno. Propósito de él, como ustedes saben porque así figuraba en la declaración ministerial leída en las Cortes, es conceder una amnistía general. Indudablemente, el hecho de las vacaciones ha alejado esta concesión; pero el problema figura en el orden del día, y lo mismo puede ponerse a debate el primer día de sesión, que al siguiente o que otro cualquiera.

—Ningún acuerdo concreto sobre este asunto ha tomado el Gobierno. Propósito de él, como ustedes saben porque así figuraba en la declaración ministerial leída en las Cortes, es conceder una amnistía general. Indudablemente, el hecho de las vacaciones ha alejado esta concesión; pero el problema figura en el orden del día, y lo mismo puede ponerse a debate el primer día de sesión, que al siguiente o que otro cualquiera.

—Y de la cuestión relativa a los haberes del clero qué nos dice usted?

—Este es un asunto que seguramente se tratará en las Cortes en la próxima semana. Como ustedes saben, el Gobierno tiene su proyecto. Ahora veremos lo que resulta del debate en el Congreso, y esto nos servirá de orientación para dar una solución definitiva, pues pudiera suceder que las discrepancias no fueran tantas como se han supuesto.

—Se refieren al Ministerio de Justicia algunas de las medidas que relacionan con el orden público quiere implantar el Gobierno?

—Todavía a este Ministerio no afecta ninguna de esas medidas, que aún se encuentran la mayoría sin concretar.

Después, se tratará de orientación para dar una solución definitiva, pues pudiera suceder que las discrepancias no fueran tantas como se han supuesto.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

desde luego, alguien descontento y mi misión es no sólo atender a la función,

sino también al funcionario. Por ahora no puedo decir más. Me voy militar.

—Entonces, ¿es que va a acometer las reformas del Ejército?

—Ya digo que comenzaremos pronto las realizaciones. En el Ejército hay,

## LA AGITACION EN PARIS

## Las autoridades adoptan grandes precauciones ante la huelga general de mañana

## Los partidos socialista y comunista hacen un llamamiento a sus afiliados para que secunden la huelga

## Se propone al Parlamento que sean acusados como criminales los miembros del Gabinete Daladier

## IMPRESIONES DE UN TESTIGO

## PRESENCIAL

Paris. — Las gestiones del jefe del Gobierno para impedir la huelga general del lunes no han dado resultado. La paralización será casi completa en Paris y los departamentos.

Es difícil orientarse a través de los manifiestos y órdenes emanadas de una infinidad de Sindicatos y de organizaciones obreras de funcionarios.

En resumen, se sabe que la Confederación General del Trabajo mantiene sus órdenes de huelga durante veinticuatro horas el día 12; que la Confederación Nacional del Trabajo unitaria, organización comunista, secunda con entusiasmo la iniciativa, que el partido socialista lanza todos los días un manifiesto en el mismo sentido, que el partido radical socialista se asocia este acto de defensa de las libertades democráticas porque el fin de la huelga es éste, la defensa de las libertades democráticas.

Existe un equívoco evidente, pero es necesario exponer las cosas como son y ya que el Gobierno del señor Doumergue es calificado por el propio presidente del Consejo de Gobierno de tregua, aprovechamos este respiro para dar unas explicaciones aclaratorias.

Otros días nos hemos atenido a los hechos: Hoy no hay hechos sobresaltantes, no hay más que orientaciones y estado de espíritu, no hay tranquilidad sino aplazamiento.

Los partidos de izquierda se han unido, pues, para la defensa de las libertades democráticas contra el fascismo.

Las manifestaciones generales de la población parisina días pasados son interpretadas como intentonas fascistas.

El observador imparcial, sin embargo, no ve el fascismo en Francia por parte alguna. Por lo visto, es esta una consigna universal, dada a los partidos de izquierda.

Estos partidos, cuando se hallan en el Poder, según se ha visto en Francia en los diecinueve meses de la actual legislatura, se paralizan por sus propias contradicciones internas: Se comprometen en escándalos como el de Staviski y no hacen labor positiva de ningún género.

Por eso no pueden unirse para nada positivo. Por eso su consigna no puede ser más negativa de lucha contra el fascismo y como el fascismo es aquí, al menos, un fantasma, la unión de estos partidos es, en realidad, contra una sombra. Este es el gran equívoco de la alianza de los socialistas, de la de los radicales y de la actitud de los radicales socialistas en estos días de crisis.

Cuando aseguran que defienden las libertades democráticas no concretan, se contentan con esas palabras vagas que a nadie engañan ya. Para ellos las libertades democráticas son sus privilegios, pero la mayoría de la población ve que las verdaderas libertades democráticas han sido confiscadas por unos cuantos señores apoyados en sus filas y en su investidura parlamentaria, que se prestan a la red de sus protecciones mutuas, encuentran que es más fácil ganar un millón vallendos de la influencia política, que mil franceses trabajando. Es una observación muy acutada de Francois Mauraic, que explica este estado de espíritu de rebeldía contra los diputados.

En esa confusión de manifestaciones de Paris conviene también hacer ciertas distinciones para ver claro.

No fueron los socialistas ni los radicales socialistas los primeros en protestar, no pueden porque eran ellos a quienes aprovechaba el difícil uso de los estímulos existentes.

Fuía la inmensa mayoría de la población, esa gente que suele mantenerse al margen de las organizaciones y de las luchas políticas. Claro que esta multitud, que es siempre una masa amorfa, necesita ser encuadrada y ésta ha sido el papel de las principales organizaciones políticas de derecha, de las juventudes patrióticas republicanas, de los monárquicos de la Acción Francesa y de los antiguos combatientes.

Son ciertamente estas Asociaciones las que lanzaron las convocatorias y las que dirigieron, pero si los llamamientos no hubieran correspondido a un estado

general de descontento y de protesta, no hubiera sido posible movilizar a la muchedumbre.

Vinieron luego los profesionales del desorden, del robo y del atraco para aprovecharse de la inquietud y de la inseguridad creada. Llegaron más tarde los comunistas; ahora se movilizan los socialistas, los radicales socialistas y los Sindicatos, porque sus privilegios están en peligro.

No es menester ser profeta ni excepcionalmente inteligente para darse cuenta, a pesar del optimismo oficial y de los periódicos, de que con la Cámara actual el Gobierno Doumergue no puede durar mucho.

No pueden discutirse las más espontáneas cuestiones del presupuesto sin que las izquierdas formen un bloque siempre contra alguien. Si se quiere evitar una serie interminable de revueltas, de escenas de verdadera guerra civil, no hay, pues, más remedio que disolver las Cámaras y revisar la Constitución.

Es más que probable que para esta tarde precise ha venido Doumergue a Paris, porque es necesario que su Gobierno dure.

Los Sindicatos prometen que la huelga general del lunes se desarrollará con perfecto orden. Las autoridades aseguran que los servicios esenciales de electricidad, gas, comunicaciones por el metro, etc., funcionarán. Van llegando comunicados de organizaciones obreras de provincias que se niegan a participar en la huelga.

Los que con más entusiasmo la secundan son los funcionarios públicos. No se ha logrado formar el frente único, sino el frente que llaman "paralelo". Los comunistas irán por una parte y los socialistas por otra.

NI en una ocasión como ésta, que ellos califican de decisiva, los socialistas ortodoxos franceses han conseguido la unión. "Haremos lo imposible para lograrla" —decía hace unos días León Blum. Lo que ha logrado este político sofista y burgués, después de la ofensiva permanente de los comunistas, después de la escisión de los socialistas de Francia, ha sido la división del partido, presentada esta misma tarde por el señor Buisson, presidente de la Cámara, el único hombre de prestigio que a los socialistas quedaba.

La sección francesa de la Internacional Obrera continúa disolviéndose.

La misma descomposición existe en el partido radical socialista, que un día se votó de confianza al Gobierno de la unión nacional, al día siguiente hace reservas y se opone a parte del programa del nuevo Ministerio y, más tarde, se asocia a la huelga general.

LA HUELGA DE LOS MAESTROS

Paris. — El Sindicato Nacional del Magisterio, afiliado a la Confederación General del Trabajo, ha publicado la nota siguiente:

"El Sindicato pone en conocimiento de los niños que frecuentan las escuelas públicas, que las instrucciones dadas a sus asociados, para la jornada de huelga general, abarcaban los puntos siguientes:

Prevenir a sus discípulos de que el lunes no habrá clases y dar órdenes para que ese día se cierren las escuelas."

MAESTROS QUE DISIENTEN

Paris. — Son varios los grupos de maestros que repreban la huelga general.

Así por ejemplo, la Unión Corporativa de los Maestros invita a sus asociados, cuidadosos del buen nombre de la clase y de sus intereses, a que no se adhieran a la huelga general y que no atiendan las indicaciones de los que acaban de desacreditar nuestra organización ante la opinión pública".

ORDENES DE HUELGA

Paris. — El secretario del Partido Socialista, M. Paul Faure, ha enviado circulares, recomendando a todas las secciones que secunden la acción de los Sindicatos locales, organizando manifestaciones hasta en los pueblos más pequeños, para demostrar que se trata de parar en seco la ofensiva del fascismo, que quiere someter al pueblo francés al régimen abyecto de la Alemania hitleriana.

Recomienda también que los Sindicatos y organismos del Partido Socialista constituyan Comités de vigilancia y observen la marcha de los acontecimientos para organizar la resistencia en la provincia en el caso de que Paris sucumbiera bajo un golpe de fuerza.

ELEMENTOS QUE VAN A LA HUELGA

Paris. — Las dos Federaciones, Confederada y Unitaria, de los trabajadores de las diferentes categorías del gremio de la alimentación, han dado órdenes de huelga general para veinticuatro horas.

Ayer por la mañana quedaron ultimadas y al fin por la tarde tuvo lugar la última entrevista entre Straus, re-

Sin embargo, la proporción de los no sindicatos es muy superior a la de los que irán a la huelga.

LOS QUE NO VAN A LA HUELGA

Paris. — La Confederación Francesa de los Trabajadores Cristianos, ha ordenado a sus asociados que se opongan con todas sus fuerzas al movimiento de huelga, que ella desaprueba en principio en su realización, a pesar de que sus promotores se han abrogado la representación de toda la clase obrera.

UN MANIFIESTO DEL PARTIDO SOCIALISTA

Paris. — El Partido Socialista ha publicado un manifiesto, dirigido al pueblo de Paris, por el que convoca a todo el proletariado francés a una protesta pacífica, pero amplia y ordenada contra los peligros que hacen correr a las libertades públicas, a los derechos obreros y al mismo régimen republicano las tentativas de violencia fascista de que Paris viene siendo testigo.

CONTRA LOS MIEMBROS DEL GABINETE DALADIER

Paris. — El diputado bordelés M. Henriet ha depositado en la mesa de la Cámara la proposición siguiente:

"La Cámara, profundamente indignada por las abominables y sanguinarias matanzas del día 6 de febrero, ha decidido nombrar una Comisión de veintidós miembros, encargada de estudiar una propuesta de acusación por crimen cometido en el ejercicio de sus funciones, de los señores Daladier, presidente del Consejo; Frot, ministro del Interior; Pierre Cot, ministro del Aire, y de todos sus compañeros, miembros de un Gobierno marcado ya para siempre con el estigma del asesinato."

PARA LA HUELGA DEL LUNES

Paris. — Se han dado órdenes necesarias para participar en la huelga del lunes.

Son numerosas las agrupaciones que se adhieren a esta huelga.

Sin embargo, y contra lo anunciado anteriormente la Federación de Enseñanza Primaria ha decidido dar las clases normalmente.

MEDIDAS

Paris. — Al terminar el Consejo el ministro del Interior se reunió con el prefecto de policía y gobernador militar de Paris. En esta reunión estudiaron las medidas que se han de adoptar para el lunes.

Se han practicado numerosas detenciones.

Muchas de ellas son de comunistas alemanes.

TENTATIVA DE ROBO EN EL PALACIO DE JUSTICIA DE BAYONA

Bayona. — Se ha descubierto una tentativa de robo en el Palacio de Justicia. Según algunas personas pudiera tener relación con el escándalo Stavisky. Como el juez de Instrucción encargado del asunto del Crédito Municipal no tiene caja de caudales para guardar los documentos de dicho asunto, se ha instalado en la habitación de al lado ocho guardias móviles para vigilar.

OTRO HERIDO QUE FALLECE

Paris. — En el Hospital de la Cardenal declaran que uno de los heridos en las manifestaciones de hace tres días, falleció ayer tarde.

Otros dos heridos se hallan en grave estado.

En el Hospital de San Antonio han declarado esta madrugada que el servicio de admisión ha registrado la entrada de veinte heridos.

Dieciocho de ellos regresaron a sus domicilios después de prestárselos asistencia.

Los otros dos más graves han tenido que ser hospitalizados.

En el Hospital de San Luis han recibido asistencia facultativa 74 heridos. 19 han tenido que ser hospitalizados, algunos en grave estado.

En el hotel Dieu han sido asistidos

tres heridos. Uno de ellos ha tenido que ser hospitalizado por su estado de gravedad.

Los agentes heridos han sido conducidos a la Casa de Salud de los Guardias de Paz.

GESTIONES RETRASADAS

Paris. — A consecuencia de los últimos acontecimientos las gestiones comerciales franco españolas han sufrido un retroceso.

En la semana próxima se intensificarán los trabajos y es de esperar que terminen a fines de la misma.

EL PRIMER CONSEJO

Paris. — El primer Consejo del Gobierno Doumergue ha durado más de tres horas.

Los ministros se ocuparon especialmente de la situación de la Tesorería.

Con respecto a la cuestión del gravamen impuesto por Inglaterra a las exportaciones francesas, el Gobierno

se ha pronunciado al parecer por una posición de resistencia y se ha hablado de las represalias que podría adoptarse en un momento dado. Sobre todo este guarda la más impenetrable reserva.

Sin embargo, se cree que no sería descabellado afirmar que se llegaría a la denuncia del convenio de 1932, actualmente en vigor.

DECLARACIONES DE UN EXMINISTRO

Paris. — El señor Frot, exministro del Interior, ha publicado una nota en la cual declara que habiendo dejado el cargo puede por fin hablar con entera libertad.

Afirmó que al iniciarse los recientes acontecimientos no se hizo uso de ametralladoras ni de fusiles ametralladoras y añade que si los agentes de servicio tuvieron que hacer uso de sus armas en los últimos momentos, fué a consecuencia de la resistencia encarnizada de los manifestantes.

Termina declarando que no hace caso a las injurias ni amenazas y que confía en el juicio del país.

EN GOBERNACION DE MADRUGADA

Madrid. — El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada que en los cacheos verificados desde las once de la noche, se habían recogido 96 pistolas, siete revólveres y una bomba cilíndrica que un individuo llevaba oculta debajo del chaleco.

Agregó que el gobernador de Burgos le había comunicado que en el pueblo de Valluercos, en la casa del padre del alcalde, se habían encontrado armas y explosivos.

EN BARCELONA

Barcelona. — El señor Selvas ha recibido a las dos de la madrugada a los periodistas y les ha dicho que, por ahora, han desaparecido los motivos de intranquilidad y que por lo tanto, retirar las precauciones extraordinarias que había adoptado. Sin embargo es

tar a tanto de lo que pueda ocurrir.

LA VENTA DE EXPLOSIVOS

Madrid. — La orden relacionada con

la venta de explosivos y cartuchería

dispone que las personas o entidades

que deseen establecerse con talleres de

cartuchos, o dedicarse a la venta de los mismos, necesitarán una autorización

especial de la Dirección de Seguridad.

La circulación de estos materiales re

quiere guía de la Guardia civil. En

cuanto a la dinamita, además de la

guía, se necesitará una autorización

previa de la Dirección de Seguridad.

Solo se permitirá adquirir cartuchos

y cápsulas, a las personas que tengan licencias de uso de armas.

Las Aduanas no despacharán remesas si son para importar, sin la oportuna guía de la Guardia civil y no permitirán su salida si se trata para exportar.

Cada quince días darán cuenta a la Guardia civil de las existencias y altas y bajas, aquellos comerciantes que trafiquen con estos materiales.

En todas las minas, canteras o empre

ssas que tengan que hacer uso de la

dinamita, además de llevar un registro

para que la Guardia civil compruebe las existencias, las entregadas de dinamita

&lt;p

## ECOS DE SOCIEDAD

VIAJES

De Pamplona ha llegado la señorita Consuelo Olague.

—Procedente de Alcalá de Henares han llegado los señores de Jiménez (nacida ella Marichu Espada).

—Se encuentra en San Sebastián el ex diputado a Cortes don Manuel Aranaz.

—De París pasaron para Madrid los señores de Alvarez Buylla.

—De su castillo de Amade, cerca de Bayona, se ha trasladado a París la duquesa de Medinaceli.

—Volvío de Vitoria don Juan de la Quintana.

—Salieron para París don Antonio Nombela acompañado de su señora.

—Para Bordeaux don Zollo Alvargonzález y su señora.

—Llegó de Madrid con su familia nuestro particular amigo don Joaquín Castafieda.

**MABOB** Te de Ceylán  
latas y paquetes

NATALICIOS

En nuestra ciudad ha dado a luz un hermoso niño la señora de don José Múgica (nacida Shole Brunet). Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado. Nuestra enhorabuena.

ENFERMOS

Se ha agravado en su dolencia el duque de T'Serelaes.

AGRADECIMIENTO

La señora doña Margarita Aizpuru, viuda de Antía, nos ruega que por nuestro conducto hagamos llegar a cuantos enviaron expresión de condolencia con el triste motivo del fallecimiento de su finado esposo don José Ángel Antía, ocurrido en Villarreal, su más sincero agradecimiento, viéndose precisada a emplear este medio ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, por el excedidísimo número de personas que le testimonian su pésame.

NECRÓLOGICAS

ANIVERSARIO, mañana lunes se cumple el primero del fallecimiento del Excmo. Sr. don Abelardo Brutto. Las misas que se celebran a las ocho y ocho y media en la Iglesia del Buen Pastor, en el altar de las Animas y las de las diez y diez y media en la Iglesia de las Madres Reparadoras, serán ofrecidas por el eterno descanso de su alma, como también el alumbrado del día al Santísimo Sacramento.

Renovamos nuestro pésame a su viuda doña Josefa Rodríguez, a su hermano político, nuestro amigo don Camilo Rodríguez, y demás familia.

El próximo martes, día 13, se cumple el primer aniversario del fallecimiento de don Rodolfo Puente García. Con este motivo se celebrará ese día una misa en sufragio de su alma, en el altar de las Animas de la Iglesia del Buen Pastor, a las once de la mañana. Con este motivo, renovamos nuestro pésame a la familia del finado.

## ALAVA

Gazteiz. — Visitó al gobernador una Comisión de obreros panaderos, que tienen pendientes unas reclamaciones en los Jurados Mixtos y solicitaron su intervención para solucionar la cuestión.

Dijo el señor Novoa a los periodistas que un desconocido había arrojado un trapo encendido al polvorín militar.

El trapo cayó en un foso, sin consecuencias.

La guardia del polvorín hizo unos disparos y luego se dió una batida por los alrededores, sin conseguir detener a nadie.

Añadió que uno de los detenidos últimamente en una reunión clandestina de sindicalistas, llamado Jenaro López Torrecilla, está reclamado como deserto.

En la próxima sesión municipal se presentará una proposición del jefe de cocina de un hotel de la localidad, solicitando se cree en Vitoria una academia de cocina.

—Manifestó el gobernador que había aceptado la dimisión de los gestores recientemente nombrados, señores Galarza y Laorden, nombrando en sustitución de ellos a los señores Alejandro y Junguitu, radical socialista ortodoxo y radical, respectivamente.

El mismo gobernador les dió posesión esta tarde.

Se lamentó el señor Novoa de que no se hubiese podido llegar a un acuerdo con los republicanos autónomos para que tuvieran un puesto en la Comisión Gestora.

Visitó al gobernador una Comisión del pueblo de Foronda y otra del de Mendoza para tratar de asuntos escolares.

También le visitó el diputado señor Oriol.

## De Tolosa

**FALLECIMIENTO.** — Confortada por los Santos Sacramentos expiró en los brazos de Jaungoikoa la señora Concepción Arzelus López de Estrada, después de haber soportado con cristianidad una corta pero penosa enfermedad.

Los funerales se vieron concurredísimos. Manifestamos nuestro pésame a los familiares de la finada, entre quienes contamos con apreciados "lagunes". Goyan bego andereño zintzo eta onaren gogoa.

**ENFERMOS.** — Hálase enfermo de algún cuidado el ejemplar sacerdote don Martín Ezeizabarrena.

Asimismo, con relativa gravedad, los conocidos tolosanos don Martín Bodí y don Antonio Dígon.

Hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

## EL CORRESPONSAL

**MOSTO  
PALACIO**  
JULIO DE 1934

## VIZCAYA

Bilbao. — En Santurce esta mañana, a las diez, en ocasión de que llegaba a la Avenida de Murrieta una camioneta de la Harino-Panadera, un grupo de mujeres y mozaletas hizo parar el vehículo, apoderándose de todo el pan que el conductor, Luis García, llevaba para su reparto, según costumbre.

Por el momento no se pudo precisar la cantidad de kilos sustraídos.

Seguidamente se formó una manifestación compuesta por unas docenas cincuenta personas, en la que formaban parte gran número de mujeres y entre las que también figuraban algunos jóvenes y hombres, dirigiéndose a las fábricas de pan de don Gabriel Santiago y de don Antonio Iriarte, a quienes obligaron a poner el que tenían para la venta al precio que anteriormente regía, o sea el de 1,30 pesetas la pieza de dos kilos.

Ante la actitud violenta en que se colocaron los manifestantes, los propietarios, en evitación de mayores males, accedieron a lo que aquéllos interesaban.

Una vez conseguido su propósito, los manifestantes se trasladaron frente a la Casa Consistorial, subiendo a la Alcaldía una Comisión para solicitar verbalmente que fuera puesto en libertad José Blanco Camafio, que, como se sabe, fué detenido por la policía con motivo del asalto ocurrido en el establecimiento de don Sebastián de la Fuente y al cual se acusa como uno de los autores.

El alcalde, señor Begué, recibió a los comisionados, manifestándoles que no estaba en sus atribuciones acceder a la pretensión de los manifestantes, ya que Blanco está en Bilbao a disposición de la primera autoridad de la provincia.

Sin embargo, les hizo entrega de un oficio para que se presentaran los comisionados en la Brigada Social y se enteraran del trámite que corre el asunto.

—En Portugalete, a las doce de hoy, cuando más pacíficos parecía que estaban los ánimos, ya que en la plaza de la República se celebraba el mercado con absoluta normalidad, un grupo de hombres, entre los que iban varias mujeres, se personaron en una tienda de comestibles situada en el número 24 de la calle de Coscojales, propiedad de don Aureo Munduate, procediendo a su asalto y llevándose alubias, garbanzos, dos lomos, tapiocas y cuantos géneros tuvieron a su alcance, siendo desparpoados por el suelo muchos de los artículos de que se apropiaron.

Después los asaltantes, ante la presencia de la fuerza pública, abandonaron aquellos lugares, sin que se registrara más incidente.

Con tal motivo los establecimientos cercanos al lugar del asalto, por temor a sufrir el mismo riesgo que el señor Munduate, cerraron sus puertas.

Se ha practicado la detención de Francisco Fernández, como uno de los autores de este nuevo asalto.

—En Guecho, en la estación de La-  
mico, del ferrocarril de Bilbao a Plencia, al llegar el tren que tiene su salida de la capital a las nueve de la mañana, se encontraban en el andén varias

Las mercancías que se llevaban en el tránsito fueron sacadas del vehículo por los asaltantes, metiendo algunas en la Cooperativa de Altos Hornos de Vizcaya, en la calle de Chávarri.

Los asaltantes se llevaron latas de manteca, chorizos, fin fardo de bacalao y otros géneros.

Una vez que las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto que prestaban servicio de vigilancia se enteraron de lo ocurrido, acudieron al lugar de los hechos, pudiendo recuperar un saco de azúcar.

El comercio comenzó a cerrar sus puertas, pero a requerimiento de la fuerza pública abrió seguidamente.

Desde luego, podemos asegurar que para evitar las incidencias de ayer y otras que pudieran registrarse, se ha adoptado grandes precauciones.

—En Portugalete, en la estación de La-  
mico, del ferrocarril de Bilbao a Plencia, al llegar el tren que tiene su salida de la capital a las nueve de la mañana, se encontraban en el andén varias

Las mercancías que se llevaban en el tránsito fueron sacadas del vehículo por los asaltantes, metiendo algunas en la Cooperativa de Altos Hornos de Vizcaya, en la calle de Chávarri.

Los asaltantes se llevaron latas de manteca, chorizos, fin fardo de bacalao y otros géneros.

Una vez que las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto que prestaban servicio de vigilancia se enteraron de lo ocurrido, acudieron al lugar de los hechos, pudiendo recuperar un saco de azúcar.

El comercio comenzó a cerrar sus puertas, pero a requerimiento de la fuerza pública abrió seguidamente.

Desde luego, podemos asegurar que para evitar las incidencias de ayer y otras que pudieran registrarse, se ha adoptado grandes precauciones.

—En Guecho, en la estación de La-  
mico, del ferrocarril de Bilbao a Plencia, al llegar el tren que tiene su salida de la capital a las nueve de la mañana, se encontraban en el andén varias

Las mercancías que se llevaban en el tránsito fueron sacadas del vehículo por los asaltantes, metiendo algunas en la Cooperativa de Altos Hornos de Vizcaya, en la calle de Chávarri.

Los asaltantes se llevaron latas de manteca, chorizos, fin fardo de bacalao y otros géneros.

Una vez que las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto que prestaban servicio de vigilancia se enteraron de lo ocurrido, acudieron al lugar de los hechos, pudiendo recuperar un saco de azúcar.

El comercio comenzó a cerrar sus puertas, pero a requerimiento de la fuerza pública abrió seguidamente.

Desde luego, podemos asegurar que para evitar las incidencias de ayer y otras que pudieran registrarse, se ha adoptado grandes precauciones.

—En Guecho, en la estación de La-  
mico, del ferrocarril de Bilbao a Plencia, al llegar el tren que tiene su salida de la capital a las nueve de la mañana, se encontraban en el andén varias

Las mercancías que se llevaban en el tránsito fueron sacadas del vehículo por los asaltantes, metiendo algunas en la Cooperativa de Altos Hornos de Vizcaya, en la calle de Chávarri.

Los asaltantes se llevaron latas de manteca, chorizos, fin fardo de bacalao y otros géneros.

Una vez que las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto que prestaban servicio de vigilancia se enteraron de lo ocurrido, acudieron al lugar de los hechos, pudiendo recuperar un saco de azúcar.

El comercio comenzó a cerrar sus puertas, pero a requerimiento de la fuerza pública abrió seguidamente.

Desde luego, podemos asegurar que para evitar las incidencias de ayer y otras que pudieran registrarse, se ha adoptado grandes precauciones.

—En Guecho, en la estación de La-  
mico, del ferrocarril de Bilbao a Plencia, al llegar el tren que tiene su salida de la capital a las nueve de la mañana, se encontraban en el andén varias

Las mercancías que se llevaban en el tránsito fueron sacadas del vehículo por los asaltantes, metiendo algunas en la Cooperativa de Altos Hornos de Vizcaya, en la calle de Chávarri.

Los asaltantes se llevaron latas de manteca, chorizos, fin fardo de bacalao y otros géneros.

Una vez que las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto que prestaban servicio de vigilancia se enteraron de lo ocurrido, acudieron al lugar de los hechos, pudiendo recuperar un saco de azúcar.

El comercio comenzó a cerrar sus puertas, pero a requerimiento de la fuerza pública abrió seguidamente.

Desde luego, podemos asegurar que para evitar las incidencias de ayer y otras que pudieran registrarse, se ha adoptado grandes precauciones.

—En Guecho, en la estación de La-  
mico, del ferrocarril de Bilbao a Plencia, al llegar el tren que tiene su salida de la capital a las nueve de la mañana, se encontraban en el andén varias

Las mercancías que se llevaban en el tránsito fueron sacadas del vehículo por los asaltantes, metiendo algunas en la Cooperativa de Altos Hornos de Vizcaya, en la calle de Chávarri.

Los asaltantes se llevaron latas de manteca, chorizos, fin fardo de bacalao y otros géneros.

Una vez que las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto que prestaban servicio de vigilancia se enteraron de lo ocurrido, acudieron al lugar de los hechos, pudiendo recuperar un saco de azúcar.

El comercio comenzó a cerrar sus puertas, pero a requerimiento de la fuerza pública abrió seguidamente.

Desde luego, podemos asegurar que para evitar las incidencias de ayer y otras que pudieran registrarse, se ha adoptado grandes precauciones.

## NAVARRA

## De Villafranca

Con el cambio de Gestora, nuestro alcalde, Anthón de Luzuriaga, se ha reintegrado al cargo de primera autoridad local, concluida su excelente gestión en la Corporación provincial.

CARNAVAL. — Buen "agosto" para la taquilla de la Estación, que no tendrá descanso en el despacho de billetes para Tolosa...

En la villa, poca cosa. Los bailables extraordinarios a cargo de la Banda, por la noche.

Los concejales tradicionalistas siguen sacrificándose con estacismo heróico en bien del pueblo, trabajando con interés por los problemas locales.

No nos extraña su sacrificio. Lo que sí nos confunde es que el pueblo no se dé cuenta de esfuerzo tan admirable que está dejando extenuados a tan activos capitulares.

Proponemos un homenaje que corresponda a tan loable proceder. Por ejemplo, que les den el "canuto"... para que puedan lograr un merecido descanso en su improba labor, nunca bien comprendida...

—A ver quién recoge la onda... P. B.  
Ordizia, febrero.

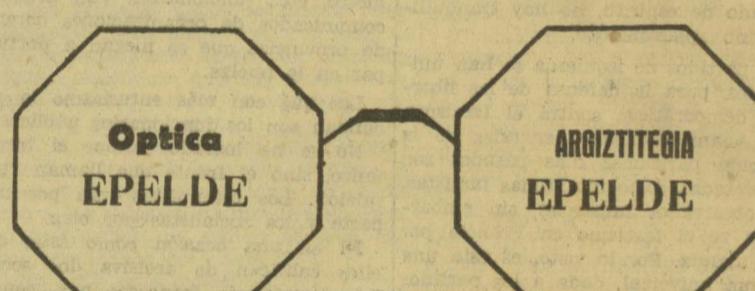
Mediante el bando se prohíbe en absoluto el uso de caretas, tanto en público como en lugares cerrados.

También prohíbe el uso de disfraces contrarios a la moral y el remediar con ellos los trajes de las corporaciones oficiales.

—También dió hoy un concierto en el Gayarre la Orquesta Santa Cecilia, en obsequio de sus socios.

El teatro estuvo concurridísimo y se aplaudió mucho la limpia ejecución de la orquesta.

## DESPACHO EXACTO DE RECETAS



## LA VERDAD

SAN JUAN, 1

## ULTIMOS DIAS DE LA

## Gran Quincena Económica

## Nuevos lotes de

## SALDOS Y RETALES

Que habrán de arrebatarlos dados

sus precios sorprendentes

domingo, 11 febrero 1934

el día

pág. 5

## Cuarta conferencia del Padre Laburu JESUCRISTO EN SU OBRA

La misma que los días anteriores, porque mayor no era posible, fué ayer la asistencia de hombres a la última conferencia.

Para las seis, o sea una hora y cuarto antes de empezar el rosario preliminar, media iglesia estaba ya ocupada.

Veamos hoy —comienza el orador— Jesucristo en su Obra. Y esta es visible y actual, por lo cual nos basta abrir bien los ojos y reflexionar.

La Obra de Jesucristo, es la Iglesia. Después de orar, toca la noche en el monte, llamó a los discípulos, eligió a doce, a los que llamó Apóstoles "y los envió a predicar el reino de Dios".

Y les dijo: "Se me ha dado todo poder en el cielo y en la tierra; "euntes ergo", que yo, dueño de la plenitud del poder en el cielo y en la tierra, os envío; id y enseñad a todas las naciones, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, enseñándoles a guardar todo cuanto yo os hice mandado."

He aquí a los Apóstoles, debiendo enseñar y todos nosotros debiendo aceptar su doctrina.

Y llamó a Si a los que quisieron.

¿Quiénes eran estos Apóstoles? Excepción hecha, tal vez, de Judas, eran galileos, pueblo despreciado aún entre los mismos judíos. Y entre los galileos a los más humildes. Gente del pueblo, trabajadores, rudos, iliteratos. Menos Natañael y Mateo que tal vez tuvieran mayor instrucción, los demás eran infelices pescadores.

Y de la psicología individual de cada uno va haciendo el orador un breve análisis. La ficha psicológica.

Y considerados colectivamente podemos saber exactamente lo que eran, pues, en los Evangelios estas características sin retoque alguno.

No se callaron los Evangelios, los defectos que tuvieron no. Los pintaron tal como eran.

Pudieron disimular. No lo hicieron. Eran los doce: desconfiados, faltos de fe; espartadizos; pagados de su dignidad. Eran pueblerinos.

Alejan a los niños para que no padezca su dignidad.

¿Qué eran los apóstoles? Ambiciosos y cobardes. Recordad que al determinar a Jesucristo, huyeron todos ellos.

Y esperaban de Jesucristo un reino lleno de poder terreno y de fausto, y no concebían sino un mundo dominador, igual que nosotros, que soñamos un reino de Jesucristo de formulismo y pompa externa y no es así el reino de Jesucristo. Y lo creyeron siempre hasta en el momento mismo de la Ascensión, pues se acuerdan de preguntar: "¿Es ahora cuando vas a establecer Tu reino?"

¿Qué eran los apóstoles? Murmuradores. Y es Judas el primer murmurador. Recordad la escena de la mujer agredida y reconocida a Jesucristo, la Magdalena de Betania. Allí murmura Judas: "Pero ¿a qué viene ese derroche? ¡Cuánto más valdría que me lo hubieses entregado a mí; yo hubiera vendido ese unguento y con su importe socorrido a los pobres!"

No lo decía por los pobres, sino por él, que era depositario del dinero y era ladrón.

¿Qué eran los Apóstoles? Ambiciosos. Tenían que sentarse en un reino y va la madre de Santiago y Juan donde Jesús y le dice: "Señor Tú di cuando estés en Tu reino, que el uno de mis hijos se siente a tu derecha y el otro a tu izquierda..." Y nada, como veíais Pedro a un rincón...

¿Qué eran los apóstoles? Interesados. Cuando Jesucristo les habló de premio, pronto preguntaron: "Oye, Señor, y a nosotros ¿qué nos vas a dar?"

Con repugnancias por el dolor. Al hablarles de su Pasión, dice Pedro: "No Señor; no digas semejantes cosas". Terrible la contestación de Jesucristo: "Satanás, que me eres escondido. Vete atrás."

¿Qué eran los apóstoles? Interesados. Cuando Jesucristo les habló de premio, pronto preguntaron: "Oye, Señor, y a nosotros ¿qué nos vas a dar?"

Con repugnancias por el dolor. Al hablarles de su Pasión, dice Pedro: "No Señor; no digas semejantes cosas". Terrible la contestación de Jesucristo: "Satanás, que me eres escondido. Vete atrás."

¿Qué eran los apóstoles? Hombres desconfiados y presuntuosos. Pedro es quien lo dice: "Aunque todos se escandalizaren, yo no..." y luego infiel a su Maestro, a la cabza de todos ellos. Recordad el por qué; cuándo, cuántas veces y de qué modo.

Traidor y villano Judas. Vende a su Maestro por treinta monedas.

¡Vaya unos hombres los elegidos!

Ni tú banquier, los tomarías para tu negocio; ni tú, comerciante, para tu comercio y, en cambio, a esos fué a los que escogió Jesucristo para apóstoles suyos.

Y la selección que hacéis vosotros con vuestros empleados?

¡Dios escogió lo débil del mundo para confundir lo fuerte!"

¡Cuán agradable es seguir en estas notas al Padre Laburu! Pero nos es necesario comprender nuestro deseo de esparcir en estas cuartillas todos los demás pensamientos y todas las certezas suyas.

Y la selección que hacéis vosotros con vuestros empleados?

¡Dios escogió lo débil del mundo para confundir lo fuerte!"

¡Cuán agradable es seguir en estas notas al Padre Laburu! Pero nos es necesario comprender nuestro deseo de esparcir en estas cuartillas todos los demás pensamientos y todas las certezas suyas.

Estudia a los judíos. Y luego se pone el Padre Laburu a meditar.

Si Jesucristo hubiera escogido generales, potentados del dinero, filósofos... que fácil, señores, hubiera sido dar explicación cumplida de la fuerza y propaganda de la obra de Jesucristo!...

Y por la propaganda? Si, con grandes oradores y con ideas que halaguen las pasiones y prometan placeres, pero un programa como el que ellos lle-

## Peregrinación de las juventudes católicas a Roma

De toda Guipúzcoa se reciben continuas llamadas intercambiadas por esta peregrinación; y es que indudablemente ha despertado inusitado entusiasmo esta grandiosa concentración de jóvenes que, presidida por el Rvdmo. Sr. Arzobispo de Toledo se congregará en la Ciudad Eterna a dar testimonio de su fe y adhesión al Romano Pontífice.

Cuanto sea el interés que el proyecto ha merecido a nuestro amadísimo Prelado lo dice bien elocuentemente la carta que, dirigida al presidente de la Congregación Mariana de San Sebastián, ha hecho pública en el "Boletín Oficial del Obispado", cuya es esta párrafo:

"Si la Diócesis de Vitoria no envía el contingente mayor de jóvenes, no honrará a la limpia de su historia; nuestra fe y adhesión al Pontífice lo reclama de nosotros."

Es necesaria la presentación personal de los perceptores destinados en el caso de la capital y los restantes pueden autorizar por escrito a otra persona.

## Sección administrativa de Primera Enseñanza de Guipúzcoa

### AUMENTO GRADUAL

Se pone en conocimiento de los señores maestros y maestras de las Escuelas nacionales, pertenecientes a las tres primeras categorías del Escalafón provincial, que desde el día 13 del actual, pueden cobrar por si o por autorización, el aumento gradual del sueldo correspondiente al año 1933.

Los pagos se verificarán todos los días laborables, de once a una, hasta el 12 de marzo inclusive, en que se procederá a reintegrar las cantidades sobrantes.

Es necesaria la presentación personal de los perceptores destinados en el caso de la capital y los restantes pueden autorizar por escrito a otra persona.

### PRESENTACION

Desconociéndose el domicilio de la maestra jubilada procedente de la provincia de Santander, doña Sergio Gon-

Don Bautista Lerchundi Aria, odontólogo.

Don Cesáreo Ugarite Peñagaricano; Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don José María Lombide San Martín. Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don Agustín Linazasoro Sarasola; odontólogo.

Don Francisco Legorburu Orue, odontólogo.

Don Aniceto Lasarte y Fernández de Ullíbarri, Licenciado en Medicina y Ciencias.

San Sebastián, 9 de febrero de 1934.

El jefe, Julio Acha

BODA DISTINGUIDA

## Enlace María Elena Díaz de Espada-don Manuel de Cárdenas

Según anunciamos, ayer se celebró en el Santuario del Santo Cristo de Lezo, bellamente adornado con plantas y flores blancas, el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Elena Díaz de Espada y Mercader, hija de don Emilio Díaz de Espada, con el joven médico don Manuel de Cárdenas Rodríguez, hijo del reputado arquitecto de Madrid, don Manuel de Cárdenas.

Apadrinaron a los contrayentes, la señorita doña Carmen Rodríguez de Cárdenas, madre del novio, y don Emilio Díaz de Espada, padre de la novia.

Durante la ceremonia don Gabriel Berlos tocó el violoncelo, acompañado al órgano por don Luis Urteaga con verdadero dominio, interpretando acertadamente diversas composiciones. También cantó una preciosa Salve don José Ramón Otero, empleado de la Sociedad PISBE.

La señorita de Díaz de Espada lució un precioso traje de tarde.

Como testigos firmaron el acta matrimonial por parte de ella, sus hermanos don Pedro y don Ignacio Díaz de Espada, y allegados don Luciano Abrisqueta y don José Eguía y, por parte de él, sus hermanos don Gonzalo y don José Ramón Cárdenas, don Alejandro Padilla y don Agustín Chávarri.

Después de la ceremonia religiosa, tuvo lugar en el domicilio del padre de la novia un espléndido almuerzo.

Entre los invitados figuraban: los señores de Abrisqueta (don Luciano), viuda de Mercader, señores de Padilla (don Alejandro), condes de Flinat e hijas, señora de Domínguez, señores de Jiménez Tosatos, don Pedro y don Ignacio Díaz de Espada, María del Carmen, Gonzalo y Ramón Cárdenas, señores de Eguía (don José), Arbide (don Olegario), señora de Esteve (don Constantino), señorita Tere Aguirrengoa, señora de Nirzt y don Agustín Chávarri.

Los nuevos señores de Cárdenas, a los cuales deseamos muchas felicidades, salieron en viaje de bodas para el extranjero, y a la vuelta fijarán su residencia en Madrid.

DESDE MÁDRID

## Conferencia de D. Antonio de Mentxaka, sobre Iberia en África

Organizada por Eusko Ikasketa ha tenido lugar en Madrid la conferencia que antecede. Si sugestivo era el tema a desarrollar, más lo era por tratarse del arqueólogo Mentxaka, que debe sus primeros pasos en la arqueología a las persecuciones sufridas por el gran amor a su Patria y por el constante batallar por la causa de la liberación de Euzkadi.

Viéndose obligado a salir de su pueblo llega a Sagunto, donde un arqueólogo suizo le inicia en la materia. Más tarde, obligado por una enfermedad de su hija pasa al África, donde ha hallado una serie de restos arqueológicos, pertenecientes unos de ellos a la época romana, entre los que se encuentra una estela funeraria con la siguiente inscripción: "Lucius Paulix vixit annos XX", y una necrópolis con abundante cerámica de carácter ibero púnic. Estos restos de cerámica tienen a mi modesto entender grandísimo interés por lo agradable de sus perfiles y la belleza de la decoración del dibujo geométrico.

La necrópolis ibero púnica descubierta por este nuestro arqueólogo es de gran importancia. Consiste en tres órdenes superpuestos de cámaras distintas de incineración, con el ajuar correspondiente entre los que se encuentran objetos tan curiosos como urnas cinerarias, lacrimatorios, balsamarios, lucernas, esencieros... etc... pudiéndose afirmar que había más de mil enterramientos.

Combatido la tesis que dice ser el pueblo vasco y el ibero una misma cosa, argumentando que si así fuese, las características constitutivas habrían de ser las mismas, y por tanto, deberían de haberse encontrado en nuestro pueblo restos de cerámica ibérica, como la encontrada en la costa mediterránea de la Península.

No me queda más que felicitar a este gran patriota que ha salido, fuera de su Patria, serviría, proporcionando a la civilización vestigios de la vida de otros pueblos, y recordar sus últimas palabras dirigidas a los ikasles y mendigozales: "que piensen—dijo—al recorrer nuestros montes y admirar la belleza del paisaje que quizás, bajo sus pies está escrita la historia de su pueblo y que hay que tratar por todos los medios de conocer".

## Dr. Vicente Loidi

OCULISTA

De diez a una y de tres a cinco AVENIDA 23. 2.



NI TOS NI CATARROS.

Escríbete a usted estas líneas de agradecimiento porque el Pectoral Richelet ha sido mi salvador en una afección que padecía a los bronquios y que originaba frecuentes catarras con tos muy fuerte, que en muchas ocasiones me dejaba aplanado. Después del tiempo transcurrido, nadie mejor que yo puede certificar las maravillosas cualidades del Pectoral Richelet para las afecciones de las vías respiratorias.

Por mi no hay inconveniente en que se publicite a esta carta si lo estima necesario.

TOMAS SANCHEZ

Andrés Mellado, 35, 2.º núm. 9.—Madrid.

De venta en todas las farmacias. Gráticamente le enviaremos folletoto interesantísimo con tratamientos y consejos para la curación radical de las vías respiratorias. Pídale al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 22 y 24.—San Sebastián.

### Lleve siempre en su bolsillo una cajita de

## PASTILLAS RICHELET

Para proteger sus bronquios y pulmones del ambiente helado.

Refrescan boca y laringe, suprimen la tos y facilitan la respiración.

Caja de bolsillo: sólo 90 céntimos. Caja grande: 1,85 ptas., más el timbre.

La juventud católica de Guipúzcoa, fiel al espíritu de religiosidad heredado de sus mayores, dará a no dudar, espléndida prueba de aquel sentimiento concorriendo en gran número a este magnífico acto. Para ello no le faltan facilidades. La Congregación Mariana de San Sebastián —de acuerdo con el Consejo Central— ha organizado una salida por Hendaya, pernoctando en Lourdes, para unirse al resto de la peregrinación en Narbonne. Esto no solamente reduce los gastos, sino que aumenta los atractivos del piadoso viaje, brindando la oportunidad de detenerse en Lourdes, lugar de tanta devoción de los guipuzcoanos.

Recordamos nuevamente que el plazo para la admisión de inscripciones se cerrará el día 22 del corriente.

La Secretaría de la Congregación —Gustaria, 15, teléfono 10509— recibirá las inscripciones todos los días laborables de siete a nueve y dará cuantos detalles relacionados con el viaje se pidan.

Don Enrique Sangüesa Lobera, Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don J. Francisco Echeverría Eraquin, Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don Antonio Aguinaga Tellería, Licenciado en Derecho.

Don Antonio Rivila Azcurra, Licenciado en Derecho.

Don Enrique Sangüesa Lobera, Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don J. Francisco Echeverría Eraquin, Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don Bautista Lerchundi Aria, odontólogo.

Don Cesáreo Ugarite Peñagaricano; Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don José María Lombide San Martín. Licenciado en Medicina y Cirugía.

Don Agustín Linazasoro Sarasola; odontólogo.

# Carnet político

Escoriaza  
CENSO ELECTORAL

Rogamos a todos los interesados nacionales y simpatizantes, pasen por la Casa Consistorial a examinar las listas del censo electoral. Caso de encontrar algún error o no estar incluido, cuanto antes notifiquen a la Junta Municipal del P. N. V., el cual se encargará de resolver con las oportunas diligencias.

AGATE DEUNA

Siguendo tradicional costumbre, recorrieron las calles de ésta, los coros de Santa Agueda, quienes con su típica vestimenta dieron color y alegría cantando los antiquísimos versos.

ECOS NACIONALISTAS

En uno de los pasados días tuvo lugar en el Batzoki la Asamblea general ordinaria del P. N. V. Despues de aprobar por unanimidad el balance del ejercicio del pasado año, se procedió a nombrar nueva Junta municipal, recaiendo los cargos a los siguientes patriotas:

Presidente: don Venancio de Galarraga, reelegido.

Secretario: don Juan de Garicano, Don Domingo de Larrañaga, tesorero.

También tuvo lugar la renovación parcial de la Directiva del Batzoki, correspondiendo esto al tesorero y un vocal, siendo los nuevos elegidos don Lucio de Abásoa y don Félix de Aramburuzabala, respectivamente. Deseamos a estas nuevas autoridades suerte y aclaro en su cometido. Zorionak.

Rentería

NOTAS NACIONALISTAS

El día 6 se reunieron en Junta general los socios del Efederi'ko Eusko Batzoki para el nombramiento del presidente, en vista de la dimisión que razonadamente hizo don Agustín Baiges, nombrado últimamente

Fué elegido por una mayoría abrumadora para ese cargo, don Saturnino Muguerza, quien con un acierto sin igual ha desempeñado el mismo en años anteriores desplegando una actividad merecedora de los mejores elogios.

Felicitamos al señor Muguerza por el nombramiento y le deseamos suerte en el desempeño de su delicado cargo.

EN SOLIDARIDAD

El miércoles próximo en los cursillos de Avasc, a las siete y cuarto, se tratará de un interesante tema de apologetica y el viernes el lagun Echeverría disertará sobre "El Accionario Obrero", y a continuación un aventajado alumno de Avasc, domiciliado en Donostia, dirigirá la palabra a los curriñistas divagando sobre un tema de actualidad.

Errenderi'ko E. A. B.

Gure ikastolako lanari II onen 19'an asiere emaneko, zerbalik ikasi nai dute asteko edozein egunian (IIan 17'an astenek) eman bear dutela beren izena Efederi'ko Eusko Batzokian afatsaldeko 7 1/2'tan 8 1/2 bitartean.

Eta lan auker jator antolatzeko, datofen asteazkenian, IIan 14'an, afatsaldeko 7 1/2'tan E. A. B.'ko irakasleen batzafa izango da.

Se pone en conocimiento de todas las asociaciones que tengan interés por aprender cuentas, escritura, etc., que la matrícula estará abierta durante los días 12, 13, 14, 15, 16 y 17 del corriente de siete y media a ocho y media de la noche, con objeto de dar comienzo a las clases el día 19. El lugar señalado para esta matrícula es el Efederi'ko Eusko Batzokia.

Para organizar estas clases debidamente, el próximo miércoles, día 14, a las siete y media de la tarde, se celebrará una reunión con todas las titulares del Efederi'ko E. A. B.

La Junta Directiva.

## Juventud Carmelo y Praga

Hoy, primer día de Carnaval, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en los salones de esta Juventud el estreno de la hermosa y regocijante comedia en dos cuadros titulada "El zapatero remendón", original de don Roberto del Campa. En ella intervendrán el Cuadro artístico de la sección menor de dicha Juventud, dirigido por el autor de la obra.

La entrada será para los niños de la Catequesis del Niño Jesús de Praga, si bien pueden entrar las personas mayores acompañando a los niños.

# AVISO

## RADIO-TOLOSA

Acaba de recibir un importante envío de aparatos de radio

## ATWATER-KENT

lo que se apresura a poner en conocimiento de su distinguida clientela en la espera de poder atender al menos parte de los pedidos pendientes en fecha próxima

## RADIO - TOLOSA

(EL SIGLO)

Exposición y venta; Plaza Gorriti, 1. - Laboratorio y Despacho: San Francisco, 20. - Teléfonos 285 y 88

TOLOSA

Astigarraga

POR EL ALMA DE UN PATRIOTA  
Rogamos a los nacionales y simpatizantes, que acudan hoy domingo, a la misa cantada que en sufragio del alma de José María de Imaz (G. B.), se celebrará a las nueve en la Iglesia Parroquial. — Besteira.

E. A. B. del Antiguo

Se cita para hoy domingo, a las once, en los locales de Eusko Gaztedia, a todas las elegidas en la nueva Junta directiva para hacerles entrega de sus cargos por la junta saliente.

La Secretaria.

## DE ACTUALIDAD

## El Carnaval tolosano

Tolosa, la industria, por antonomasia, es ya presa de súbita holganza. Las puertas de fábricas y talleres se cerraron para no abrirse en un intervalo de tres días.

La alegría festiva, brotada de la madera misma del pueblo, con espontaneidad sin igual, estremeció al unísono todos los pechos, traduciéndose en esta manifestación tan genuina y admirada, que alguien la condensó en el vocablo de "tolosarkeria".

Tolosarkeriz josita igaroko zaizkigu egun abek. Aldarte oniez arki ditzetela tolosar guzón barrenak.

La nota exótica, el caudal de importación nefasta, venía desdibujando de año en año, con trazos dolorosos para todo buen tolosar. El carácter arcaico y el sabor tradicional de aquellos "fainetarras" de nuestros "aitonazos".

Entre el concepto que del Carnaval poseían nuestros padres y el que muchos de los morroskos Antero, Mardaraz, Arregi y Amunarriz formando sus grupos de ezebatantzaris para dar comienzo a la enseñanza de la "ezpatadantza".

Por otro, al gran Muguerza con su mágico "txistu" hace bailar a su rededor un gran grupo de muchachos, que ensayan los bailes bantzarras que tan bien han aprendido bajo la dirección del profesor de Arizkun, señor Elizalde.

CANTOS CON GESTOS Y RITMICA

A la misma hora, bajo la dirección de las señoritas Barriola y Gantza, enseñan las canciones con gestos y los ejercicios ritmicos que tanta fama han dado al gran maestro catalán señor Longueras.

## Una visita a Poxpoliña

Hace tiempo que ardía en deseos de conocer esta benemérita institución, de la cual había oido grandes elogios. Pero hoy, después de admirarla, no puedo menos de afirmar que la realidad ha superado a todos los cálculos que he hecho.

Al entrar, un gran salón poblado por una numerosa y alegre quadrilla de niños, nos acoge. Grandes letreros que subdividen a los grupos de niños y niñas y entre estos a los euskeldunes y euskaldunes, llenan las paredes.

Más adelante un precioso salón teatral, en cuyo escenario nos dicen que se han introducido grandes mejoras ofrece un aspecto magnífico. Y estas mejoras por ahora, pues más adelante, según parece, se van a introducir importantes modificaciones.

En cuanto en este teatro se instalen las butacas, debidas a la feliz idea del señor Barriola, va a ser el colmo de la modernidad y comodidad.

En cuanto al cuerpo, pero veamos el alma.

### CANCIONES VASCAS

Al sonar las seis, dan comienzo a los cantos patrióticos, siguiendo un orden cílico. Desde los "Jolas abestielak", pasando por toda la gama de cantos patrióticos, hasta las canciones de cuna y Navidad.

### BAILES

Las siete, y vemos por una parte a los morroskos Antero, Mardaraz, Arregi y Amunarriz formando sus grupos de ezebatantzaris para dar comienzo a la enseñanza de la "ezpatadantza".

Por otro, al gran Muguerza con su mágico "txistu" hace bailar a su rededor un gran grupo de muchachos, que ensayan los bailes bantzarras que tan bien han aprendido bajo la dirección del profesor de Arizkun, señor Elizalde.

CANTOS CON GESTOS Y RITMICA

A la misma hora, bajo la dirección de las señoritas Barriola y Gantza, enseñan las canciones con gestos y los ejercicios ritmicos que tanta fama han dado al gran maestro catalán señor Longueras.

BEJONDEZUELA ANDEREKOIAK!

### TEATRO VASCO

Admirable! Por una parte los actores diminutos bajo la dirección del señor Agesta, preparan "Noiz ote dator" y "Festara", obras que por lo que prometen serán la delicia del público "poxpoliña". Por otra, el magnífico cuadro "poxpoliña alde", se prepara con cariño o para este concurso de Cuadros Dramáticos, magnífica idea de "Euskaltzaleak".

Además hay más. Desde el jueves próximo se comienzan las clases de solfeo y euskera. Y también las de pandartera, bajo la dirección de la señorita Urretxa.

En otro departamento, vemos a las emakumes presididas por la señora de Sodupe, señoritas Juanita Iriondo y Ramón Golkotxeta, preparando los trajes para las representaciones.

Para que no falte nada, la señorita María Luisa Luzarreta prepara el botiquín, los armarios, etc.

El señor Irizar, organizando los programas, la propaganda, etc.

A los artistas señores Txomin Olano y Bruno Imaz, que preparan los numerosos musicales.

A Baltzola, el gran electricista, causando sensación con sus instalaciones eléctricas. ¡Vaya rayos y relámpagos!

A Irineo Rekalde con otros dos profesores, dando las clases de bailes gitano.

Y hasta el simpático Gaxpar, tan pronto carpintero como albañil.

Pudimos admirar la semana pasada a la gran cantante señorita Emlí, pero no para en esto la actividad de los directivos de "poxpolifías", pues ya cuenta con la participación de la señorita Zabalbeaskoa, y para la semana que viene anuncian la de la señorita Etxabe.

El lunes próximo actuará en "Moro katua" el consumado artista "poxpolifía" García Elutondo.

Y para más adelante se preparan grandes monologuistas.

Una actividad, formidable. Esto del "poxpolifía" es una cosa muy seria, señores.

### IRELTXO

Maria Clavero  
DENTISTA  
Plaza de la Alameda, 3, pl.

### Labradores

Para obtener gran cosecha, sembrad patatas finas lisas, de plantas seleccionadas. SUCESOR DE JULIAN PEREZ HIJOS - Calle GENERAL ECHAGÜE, número 4 - Teléfono 10.971

## ACORDAOS DE NUESTROS BUENOS DÍAS

## No estropeéis vuestras revistas, folletos, etc.

En todas las iglesias de San Sebastián hay instalados unos buzones de Prensa por esta Legión Católica, con el fin de hacer una fecunda obra de propaganda cristiana.

Se trata de recoger todas las revistas, libros y periódicos ilustrados que han sido utilizados ya por sus compradores, y hacerlos llegar a manos de los que difícilmente los leerán si no nos preocupamos de que, de un modo o de otro, puedan tenerlos a su alcance.

Esta obra es la que realiza esta Sección de Prensa de la Legión Católica donostiarra.

Semanalmente recoge por medio de estos buzones miles y miles de revistas folletos, hojas, etc., y las distribuye metódicamente a centros populares, catedrales, colegios, y grupos o particulares dedicados al apostolado, desde donde pasan a hogares o personas que de este modo son sometidos a una labor de propaganda y enseñanza cristiana muy fecunda y provechosa.

Es posible que haya muchos católicos que sigan sordos a nuestro llamamiento, porque no se hayan saturado de él, o no hayan concedido la importancia que tiene a esta modesta obra. Mucho celebraríamos que esta nota llegara a sus oídos y los animara a ayudarnos en la empresa de llenar constantemente nuestros buzones con las revistas que leen y luego echan.

No las echen: Depositenlas en nuestros buzones.

Ahora que ha salido a la luz pública la magnífica revista gráfica ESTO que se vende a 30 céntimos, y es mecenadora del apoyo de los católicos, hemos de solicitar nuevamente de cuantos la adquieran que no dejen de depositarla en nuestros buzones cuando ellos la hayan utilizado ya.

Porque con la propaganda de revistas como "Esto", artísticas, de actualidad, interesantes y limpias de toda impropiedad, y con la difusión de las apolíticas que constantemente distribuye por este medio la Legión, se hace una obra de propaganda católica, cuya importancia sólo Dios podrá pesar y conocer exactamente.

Y nuestras más expresivas y cordiales gracias a los que nos favorecen con sus constantes entregas en nuestros buzones.

### LA LEGIÓN CATÓLICA

## Vida local

### UN DONATIVO

El alcalde señor Sasia nos manifestó ayer mañana que había recibido 25 pesetas como donativo que don Luis Arizmendi hace con destino al Asilo de Ca-ridad.

### FESTEJOS DE CARNAVAL

Por acuerdo de la Comisión de Fomento y para amenizar el Carnaval, la Banda Municipal dará un concierto el domingo, dia 11, de cuatro a seis de la tarde y otro el dia 13, de siete a nueve.

### REUNIONES

Ayer tarde se reunió la Junta de Beneficencia, que despachó asuntos de trámite.

El lunes, a las seis de la tarde, se reunió la Junta de la Casa de Maternidad.

### SIN NOTICIAS EN LA DIPUTACION

El presidente de la Diputación señor Bellido nos dijo ayer mañana únicamente que había recibido numerosas visitas de personas que fueron a cumplimentarle y que había despachado varios asuntos.

A la una del mediodía se trasladó al Gobierno civil para ofrecerse en su nuevo cargo al gobernador civil.

### GUARDIA CIVIL A BILBAO

Tampoco el gobernador tenía por la mañana noticias en gran cantidad para la Prensa.

Unicamente nos dijo que atendiendo indicaciones recibidas había enviado a Bilbao una sección de la Guardia civil.

### NATURALMENTE

Naturalmente este envío de fuerzas se relaciona con los disturbios que están ocurriendo en la provincia hermanana.

### ACERCA DE UNA LLAMADA

Como circula por San Sebastián la noticia de que el Gobierno había llamado urgentemente a los concejales señores Sotos e Irima para tratar de la cuestión de los recreos, le interrogamos al gobernador acerca de este asunto y nos respondió que a su conocimiento no había llegado orden alguna en ese sentido.

### VISITAS DE CUMPL



## LA VIDA DEPORTIVA

## PELOTA

## Esta tarde, Abrego III y Arámburu, frente a Salsamendi I y Arámburu

La jornada de ayer en Donostia. - Sensacional interviú. - Nuevo frontón en Barcelona. - Academias de pelota en Guipúzcoa. - Dos millones de libras esterlinas. - Shangay-Viena-París. - El acontecimiento del martes: Abrego hermanos contra Irigoyen-Iturain

APUNTES DE UN EXCEPCIONAL Se nos aseguraba con toda formalidad que la pelota vasca tiene ciertas analogías con la pelota inglesa —fútbol— y, desgraciadamente, no es verdad.

En el fútbol, por ejemplo, el juez, de cada diez encuentros el sesenta por ciento es pitado; diez, costodiado por la fuerza pública; seis abofetado, y tres es recogido en camilla.

En los veintiuno restantes partidos

mentes interesantes, aunque fueran de la duración de un sprint.

En síntesis: 137 minutos, 41 segundos y 3/5 —según el cronómetro de un dilecto amigo— de juego fair play.

¡Un empachado!

Hubo un tercer encuentro, en el que intervieron cuatro muchachos llenos de ilusión —no sabemos de aciertos, pues debido a la indigestión tuvimos que huir del recinto acogedor— a la modalidad de remonte.

"INTERVIEW" SENSACIONAL Recogemos de un diario catalán la siguiente e interesantísima información:

"El notición que nos ha dado el "amigo" oportuno, caracterizado en estos menesteres, es como para movilizar a un paralítico.

Sentados más o menos confortablemente en la Gracia - Ramblas, damos el decimocuarto vistazo a nuestro bloc, donde, en un cuarto de página y escritas en lápiz aparecen estas anotaciones:

"Montepío de pelotaris". - Jai - Alai". - "Nuevo Frontón de Barcelona". - "Academias Vasco". - "Shangai, Viena, París". - DOS MILLONES DE LIBRAS ESTERLINAS.

Y las leemos una, dos y mil veces. No es para menos.

Ya en el frontón nos entregamos a la busca y captura de Justino Mixe-lena.

El podrá informarnos y decirnos lo que hay de cierto en nuestras anota- ciones.

Le encontramos, ¡cómo no!, "buta- quando" cerca de la cancha.

Y allí mismo, desafiando las cua- dradas bucales de los corredores, abordamos al joven presidente del Montepío Español de Pelotaris.

Otra hojeada al bloc de marras y, des- pués de releer "dos millones de libras esterlinas" —lo que más nos intriga— empezamos:

—Nos han dicho que Jai - Alai ha destinado dos millones de libras ester- linas para... ¿para qué?

—Para llevar a cabo un fantástico plan constructivo.

—En Barcelona?

—También hay algo de eso; pero la citada cantidad...

—Sí, los dos milloncitos. (¡Cómo nos gusta repetirlo!).

—...ha sido destinada por Jai - Alai para llevar a término la construcción de grandes frontones en Londres, Viena, Shangai...

—En Shangai hay un frontón —interrumpimos.

—...se trata de un segundo, y Los An- geles.

—Inauguraciones?

—Depende de muchas cosas. Creo, sin embargo, que Viena y Shangai a fines de año, luego los otros.

—¿Y el de Barcelona?

—Frontón muy pronto. Así que que den salvados unos obstáculos que nos impiden la adquisición de unos terrenos cercanos a la plaza de Cataluña.

Otra vez entra en funciones el bloc, y, en consecuencia, otra pregunta.

—Academias de juego...

—Sí. En Motrico, Villabona, Eibar, Marquina...

—¿Y por qué no en Villabona? Y digo en Villadecans por citarle un pue- blo catalán.

—No queremos, ni remotamente, des- cuidar la afición catalana.

—Entonces...

—Otra determinación del Montepío es la creación de una Clínica Casa de Reposo para que todo pelotari lesionado o enfermo pueda hallar cómoda y rápidamente su curación.

—En Barcelona...

—Desde luego. Aquí tenemos nuestra residencia y Barcelona será desde aho- ra el único centro de contratación para suministro de pelotaris a los frontones del mundo.

Ya no nos queda nada por preguntar. En el bloc, ninguna anotación "vir- gen".

Un apretón de manos...

Los corredores continúan, pegados a la pared, gritando como energúmenos. En la cancha los pelotaris corren, saltan y gritan..."

PROGRAMA PARA ESTA TARDE ¡Ché! ¡Canela en "rama"! Verán. Pri- mero, Mugüeta, fino delantero, acom- pañado por el joven eterno, Zumeta, se medirán contra Múgica I y Aguirre, el artista aristocrático de la es- pecialidad.

¡Un momento!

A continuación, Abrego III y Ará- mburu, frente a frente con el oriotarra

La jornada, a pesar de los "scores" demasiado excesivos, tuvo matices real-



MARTINEZ DE ALFARA

Ya es Martinez Alfara campeón de Europa.

Su victoria sobre el belga Steyert ha sido rotunda; pero pudo serlo más. Todos los desplazos coinciden.

Mientras Alfara se empeñó en hacer un juego científico, no pudo superar al belga; en cuanto se sintió "tigre" y lanzó sus clásicos zarpazos, Alfara se impuso netamente".

Natural. En la zoología están aún por nacer los tigres científicos y los sabios injertados en tigre.

Un tigre catedrático de Metafísica o de Derecho penal sería una cosa musea, ¿no?

Siembra, hay por ahí cada profesor chacal... que Steyert le hubiese durado un round.

Con darle con la culata de la pistola en mitad del cráneo.

Y ya está. (Rienzi, en "Informaciones").

## Mar y puertos

## PUERTO DE SAN SEBASTIAN

Entradas:

Vapor "Cementos Rezola número 2" de Avilés, con carbón, para Salazar.

Salidas:

Vapor "Hernani", a Gijón, en la- stre.

PUERTO DE PASAJES

Entradas:

Vapor americano "Laocomo", de Bilbao, con carga general, para Salazar.

Salidas:

Vapor "Coruña", para Bilbao, en la- stre.

Vapor "Margarita", para Gijón, en la- stre.

Vapor "Mont Seny", a Gijón, en la- stre.

Vapor "Sambre", a Bayona, con res- to de carga.

Vapor "Hestia", a Bilbao, con res- to de carga.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 1 y 13'44.

Bajamar: a las 7,34 y 20,8.

MAREAS PAEZA MANANA

Pleamar: a las 2,16 y 14,45.

Bajamar: a las 8,39 y 21,6.

## Malta Natura

Más nutritivo, más económico y tan agradable como el café :-: De venta en comestibles

Salsamendi I, —esencia de leopardo inoculado en una humanidad — y Arámburu I, el simpático "Misterioso", el hombre enigmático...

Y por último, la segunda quiniela, en la que disputarán los siguientes arti- stas: Angel, Ibarlucea, Vicente, Taboada, Argárate y Gabriel.

Pero que por último y narices, to- davia hay más. Se jugará a continua- ción, un tercer match, a la especialidad de punta, y saldrán al escenario Ula- cia II con Ibarlucea a pelea contra el fuerte combinado integrado por el planteo Argárate y Angel.

En suma, un soberbio programa pa- ra saturarse de belleza y de emoción. EL FESTIVAL DE LA SOCIAZION DE LA PRENSA

Este tendrá lugar el próximo martes en el delicioso y encantador escenario donostiarra de Atocha.

El interés y la expectación des- pertada ante el solo anuncio de la base del programa ha sido cumbre. El ma- rtes, gustaremos en la cancha donostiarra, fibra, elegancia, dinamicidad, belleza y alegría, en fuertes dosis.

Son estos los actos del aconteci- miento: Abrego hermanos III y I, los cuales serán opuestos a la potente coali- ción formada por Irigoyen e Iturain.

A continuación, será completado el selecto programa, con una quiniela en las ases del remonte, como son Sal- samendi I, Arámburu, etc., etc.

Hasta el martes, queridos lectores.

"MUNDU - URRUTI"

## HOY EN ATOCHA

## El partido de Liga, Donostia - Racing de Santander

Hoy, a las tres y media de la tarde, se juega en el campo de Atocha el partido de Liga entre los primeros equipos del Donostia y Racing de Santander. Encuentro que invariablemente en- cierra gran interés y sobre el que no pueden hacerse fácilmente prediccio- nes, porque siempre ha ofrecido resul- tados tan sorprendentes como ines- perados. Tan pronto el Donostia ha dado fácilmente cuenta de su contrario, como el Racing ha resultado vencedor por un tanto abrumador, cuyo mayor va- lor resalta del hecho de lograrlo en el mismo campo de Atocha.

El Racing, que ha venido actuando esta temporada con varios suplentes, lo que no le ha impedido vencer al Madrid, viene a Atocha con todos sus titulares, reapareciendo en la línea de ataque sus mejores y más temidos elementos. Gran moral la de estos muchachos del Racing después de su victoria sobre el Madrid. Y grandes deseos de con-quistar un puesto de honor en la van- guardia de la clasificación de la pri- mera División de la Liga.

El Donostia debe cuidar especialmente este encuentro si quiere mantener su clasificación de los primeros puestos, porque en caso contrario des- cendería a los últimos lugares, des- pués de haber sido el "leader" del cam- peonato durante la mayor parte de la primera vuelta. La empresa ofrece grandes dificultades en estos momentos, porque sin haberse repuesto Urtizberea y Chivero y lesionado Ayestáñez, se vé obligado a alinear un equipo sin estos elementos.

Ayestáñez será sustituido por Mar- culeta y éste por Arana, que ocupará el puesto de medio izquierdo, dando entra- da a Lerchundi en la línea de backs. Chivero, que en Barcelona acusó ya una mejor forma que en anteriores partidos, llevará la dirección del ataque en sustitución de Urtizberea. En conse- cuencia, la formación del equipo será la siguiente:

Beristain; Goyeneche, Lerchundi; Amadeo, Marculeta, Arana; Ortega, Alzazabal, Chivero, Iriarte y Tolete.

La alineación, en la que se han in- troducido las modificaciones impuestas por las circunstancias, ofrece la novedad de volver a ver actuar a Mar- culeta de medio centro, junto a Arana.

El equipo santanderino se alinearán así:

Jáuregui; Mantes, Gurruchaga; Hernández, Oscar, García; San Miguel, Ruiz, Arteche, Tolete y Pombo.

La dificultad del encuentro hace ne- cesario que por parte del Donostia se juegue con entusiasmo y ardor si quiere mantenerse en el destacado puesto que actualmente ocupa. Esa será la única manera de contrarrestar la ve- locidad, el brío y el buen juego del equipo santanderino, al que acompaña un grupo numeroso de entusiastas aficionados que viene desde la capital mon- tañesa y el que encontrará una acogida cordial en la colonia santanderina de esta ciudad y en los aficionados locales.

Las localidades para el partido se desplazarán en el Gran Casino de diez y una de la mañana.

El partido será arbitrado por el se- ñor Sánchez Orduna.

NOTA. — Para entrar en el campo se exigirá rigurosamente la presentación del recibo correspondiente al mes de Febrero. Los señores socios que no lo hayan recogido, podrán hacerlo en la mañana del domingo, en la taquilla del Gran Casino.

Se ruega al público no sobrepase la

línea de árboles del Paseo de Atocha, en el momento de la llegada, a fin de no entorpecer la organización. Y en

cuanto a los ciclistas, también con el mismo objeto, se les ruega no estorben a los corredores en su marcha, man- teniéndose para ello a una prudencial distancia, con lo que se evitará que, al- gun día, ocurra alguna desgracia.

EL VESTUARIO

Estará establecido en el campo de

## Corriendo por el campo

## Hoy, a las diez, la XI prueba del "Donostia" F. C.

"Forfait" de Cialesta.-El duelo García-Coll-Blanco

## Escenario de la lucha

## GRAN ENTUSIASMO

Donostia en la jornada de hoy, va a ser testigo de la XI prueba de "cross- country", que organizada por nuestra primera entidad futbolística tomará parte lo más destacado del atletismo guipuzcoano.

La hora de comienzo es a las diez y media en punto de la mañana. Las inscripciones recibidas hasta el momento, son las siguientes:

Gimnástica de Ulía: Col, Acebal, Iradi, Iriarte, Machain, XX, XX y XX. Donostia F. C.: L. García, Cilleruelo, Blanco, Castillejo, Suescum, Mora, Fernández, Arconada, Dominguez y Legorri.

Eusko Gaztedi: Zubillaga. Herrera Sport: Arancón y Munilla.

Es de lamentar el "forfait" de Cialesta, todavía no repuesto completamente de su ataque gripe, pero que ya ha empezado sus entrenamientos para próximas competiciones. Esta ausencia, repetimos, muy lamentable, no resta interés a la prueba, ya que con ella la lucha entre los equipos de la "Gim- nástica" y el Donostia, más nivelados, para conquistar los trofeos sociales, ha de ser enconadísima.

## EL RECORRIDO

En previsión de que pueda ocurrir el lamentable incidente del año pasado, en el que varios corredores efectuaron una vuelta menos del recor

domingo, 11 febrero 1934

el día

pág. 9

## Cock-tail pelotístico

**BRISAS DE VERCARA**  
EL CAMPEONATO DE BATZOKIS

De conformidad al programa establecido, se jugaron el pasado domingo los partidos correspondientes a esta interesante competición.

Según datos que poseemos, la jornada no ha podido ser de más emotividad e interés, pues los Batzokis contendientes desplegaron su máximo entusiasmo, deportivamente ayudados por sus incondicionales, que constantemente les animaron para lograr el triunfo. Ha sido una de las fechas que con más claridad ha pregonado el éxito de esta organización amateur, ya que el ardor de la lucha y el desarrollo de los partidos han constituido con precisión no soñada, el punto fundamental de mismo y han servido para vivificar los brios de la juventud a esta especialidad, orgullo de la raza.

Sin embargo los resultados de los partidos no reflejan con exactitud ni mucho menos la película de los mismos. Con esto la situación de las parejas derrotadas se encuentra bastante comprometida, ya que la pérdida del partido próximo o un triunfo mediocre en el tanteador, les coloca al borde de la eliminación. Por eso la jornada de hoy domingo será, sin duda alguna, otra de las fechas históricas. En ella se juega una carta importante.

Los resultados del domingo son:

Mondragón, 22; Aretxabaleta, 9.

Soraluce, 22; Araamayona, 12.

Deva, 22; Anzuola, 15.

Todavía no conocemos el resultado del partido Vergara - Elgoibar, a pesar de haberse jugado según nuestras noticias, ya que no han comunicado a la Comisión delegada.

Para hoy domingo, corresponde el siguiente programa:

En Aretxabaleta: a las tres y media de la tarde: Aretxabaleta contra Mondragón.

En Elgoibar, a las diez de la mañana Elgoibar contra Vergara.

En Mondragón: a las cuatro de la tarde: Araamayona contra Soraluce.

En Deva, a las tres y media de la tarde: Deva contra Anzuola.

Como puede observarse, el programa es sumamente atractivo. Confiamos en los patriotas de esta zona, para asegurar otro éxito a los ya conquistados para la causa de la pelota vasca. ¡Animo y adelante!

Zintzo  
DF ELGOIBAR

Mezclilla pelotística  
El aplauso merecido de la afición, va a rendir, será expresión del manos Echániz I y II, de Azcoitia.

El homenaje que hoy domingo se les va a rendir, será representación del cariño con que los pelotazales saben apreciar a quienes ponen su empeño y habilidad por el esplendor del deporte pelotístico. Por eso fuere de enviar el estar presente en Azcoitia; para tributarles un caluroso aplauso de admiración y sentar en la mesa de la Fonda Elorza, donde se servirá un menú increíble.

Tememos que, en contra de nuestros deseos, no podamos personarnos en el homenaje; pero saben los hermanos Echániz que nuestro aplauso no les faltará y como en eco les vaya desde estas columnas.

De un tiempo acá, se presentan un tanto extrañas combinaciones en las canchas. Trios con dios unas veces; otras tan sólo con una mano, etc...

Para hoy domingo se anuncia en Elbar a Perú, contra dos segundones. Díjese que las empresas se encuentran faltas de pelotaris para completar en calidad las parejas. Sin duda pesa sobre los pelotaris la mucha labor y se hallan cansados algunos, dafadios otros; o sea, en crisis de juego. Que sea pasajera.

Los Batzokis siguen su hermosa labor pro pelota.

El domingo pasado comenzó la segunda serie de eliminatorias, continúando hoy domingo.

Aquí, la pareja elgoibartarra, le corresponde jugar en el Frontón Andueta, contra su vencedora la pareja de Vergara. Será la lucha a las nueve y media de la mañana y formará nuestra pareja: Unzueta y Agarre.

Y habrá un segundo partido entre Sabin y Ajuria I, contra Ajuria II y Gurruchaga II. Un buen rato para el aficionado.

Ixaka

**El Conde Zeppe-lín en Irún**

ha llegado con las máquinas Froidure NORFRIGOR. Se construyen cámaras frigoríficas armarios, a base de hielo. Gran surtido en frigoríficos familiares tanto eléctricos o a hielo. Refrigeración de la cerveza. Máquinas para fabricar grandes cantidades de hielo o condensación a aire la primera hasta la fecha que posee estas cualidades.

FROIDURE NORFRIGOR. Salvador Gari. San Marcial, 6, Irún.

**Dr. Ubaldo Gaztaminza**

MEDICINA GENERAL  
IDIAQUEZ, 6 :-; Teléfono 15.910

## Los modestos

Después de la jornada de ostracismo del domingo pasado, de nuevo reanudan sus actividades futbolísticas los modestos de Guipúzcoa.

El programa de hoy, es el siguiente: Roca - Touring, 3.30, Gal: señor Echave.

Izarra - Luchana, 3.30, Andoain: señor Tejada.

Easo - Boxing, 11, Lasarte: señor Jáuregui.

U. Ondarreta, 9, Lasarte: señor Fernández.

U. Oria - Selección, 3.30, Lasarte: señor Azpiazu.

Caddies - Aurrera, 11, Andoain: señor Usandizaga.

Arena - Español, 9, Andoain: señor Munguia.

Pasayako - Trinchera, 3.30, Jolastokieta: señor Esteban.

Umore Oña - Iberia, 3.30, P. España: señor García.

Sporting - Izaga, 10, Gal: señor Rivero.

Arsenal - Olimpia, 11, Jolastokieta: señor Cencio.

Puntuación actual:

GRUPO A

J. G. E. P. F. C. P.

Vasconia	7	5	1	1	22	6	11
Easo	7	4	2	1	29	7	10
Izarra	7	3	1	3	17	7	7
Ondarreta	7	3	0	3	14	19	6
Luchana	7	2	1	4	15	22	5
Boxing	7	1	1	5	7	33	3

GRUPO B

J. G. E. P. F. C. P.

Español	8	7	1	0	36	10	15
Caddies	8	4	1	3	10	19	9
Oria	7	3	1	3	10	12	7
Aurrera	7	2	2	3	10	13	6
Selección	7	1	3	3	10	7	5
Arenal	7	0	2	5	9	15	2

C. D. EUSKALDUNA DE RENTERIA

Se ruega a los jugadores Zubiri, Maiz, Garmendia, Carlos, Lataza, Garayalde, Linazasoro, Mincherio, Cabezón, Emlíano, Esteban, Zumeta y Burutarrán se presenten hoy domingo, a las diez de la mañana, en el campo de Larzábal, para jugar un partido de entrenamiento. — LA DIRECTIVA.

## Chasis Chrisler

Modelo 60, propio industria o turismo, se vende. - Razón: CARROCERIAS

IMAZ :- T. GROS, 5.

## De Rentería

SESION MUNICIPAL. — En la reunión celebrada el martes se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la sesión anterior.

Idem idem de la subasta de leñas y árboles.

Enterados de la relación de los servicios efectuados en el Matadero municipal, durante el pasado mes por el señor Inspector Veterinario.

Idem del comunicado de la Comisión Provincial participando su acuerdo de costear la mitad del importe de las estancias del enfermo Antonio Urbizu en el Sanatorio de Andazarrate.

A LA MILL. — Fueron varios los jóvenes de ésta que a causa de la nefasta Ley de 1839 han tenido que emigrar "forcieros" de su querida Ezuzkadi, a cumplir el servicio militar.

Entre ellos marchó destinado a Burgo nuestros queridísimo amigo, entusiasta abertzale, Jaime de Aramburu-zabala, al cual le deseamos sea pronto, muy pronto, su regreso de la triste estepa castellana. Agur Pello, eta es un alegre Aberry maiteak.

MEJORADO. — Se halla mejoradísimo de su reciente herida en un ojo, la cual tuvo caracteres graves, el respetabilísimo concejal patriota, don Pascual de Zubizarreta, por lo cual nos alegramos infinito.

POR LA PLAZA PÚBLICA. — Reina gran regocijo entre la juventud del txoko, con motivo de la aprobación del presupuesto por nuestro ilustre Ayuntamiento, para la reforma de la plaza pública, consistiendo ésta en piso nuevo e instalación de kiosko para la Banda municipal, todo a lo último.

Nos parece acertadísima esta obra a realizar, pues según ésta, es imposible para los amantes de Terpsicore desarrollar su favorite diversión, además como ésta la realizan en plena carretera, es un continuo e inminente peligro a causa de la circulación de toda clase de vehículos.

EN EL ON-BIDE. — Para hoy domingo se anuncia en este salón la cinta de gran realidad "El pasado acusa" fielmente interpretada por artistas españoles.

CONCIERTO. — Programa del concierto que ejecutará la Banda municipal a la hora de costumbre en los portales del Ayuntamiento:

"Le Rat Penat", pasodoble. — X.

"Emon", obertura. — Beethoven.

"Capricho italiano" — Tschaikowsky.

EL CORRESPONSAL

## Sastrería "Sport"

Contra el frío un buen gabán. "Sastrería Sport" (Padre Larroca, 12, esquina Pinares), los vende a medida, DESDE 75 A 250 PESETAS. Visite su exposición y examine sus artículos. Cortador de primera. Altas novedades.

de todas clases a precios económicos. No comprar sin visitar este almacén

## De Escoriaza

NIEVE Y FRÍO. — Hace ya varios días que llevamos "disfrutando" un clima siberiano.

Después de una respetable nevada, la cual llegó a alcanzar los 25 centímetros de espesor, le ha dado por helar, marcando el termómetro los seis y ocho grados bajo cero.

A LA MILL. — Fueron varios los jóvenes de ésta que a causa de la nefasta Ley de 1839 han tenido que emigrar "forcieros" de su querida Ezuzkadi, a cumplir el servicio militar.

Entre ellos marchó destinado a Burgo nuestros queridísimo amigo, entusiasta abertzale, Jaime de Aramburu-zabala, al cual le deseamos sea pronto, muy pronto, su regreso de la triste estepa castellana. Agur Pello, eta es un alegre Aberry maiteak.

MEJORADO. — Se halla mejoradísimo de su reciente herida en un ojo, la cual tuvo caracteres graves, el respetabilísimo concejal patriota, don Pascual de Zubizarreta, por lo cual nos alegramos infinito.

POR LA PLAZA PÚBLICA. — Reina gran regocijo entre la juventud del txoko, con motivo de la aprobación del presupuesto por nuestro ilustre Ayuntamiento, para la reforma de la plaza pública, consistiendo ésta en piso nuevo e instalación de kiosko para la Banda municipal, todo a lo último.

Nos parece acertadísima esta obra a realizar, pues según ésta, es imposible para los amantes de Terpsicore desarrollar su favorite diversión, además como ésta la realizan en plena carretera, es un continuo e inminente peligro a causa de la circulación de toda clase de vehículos.

EN EL ON-BIDE. — Para hoy domingo se anuncia en este salón la cinta de gran realidad "El pasado acusa" fielmente interpretada por artistas españoles.

CONCIERTO. — Programa del concierto que ejecutará la Banda municipal a la hora de costumbre en los portales del Ayuntamiento:

"Le Rat Penat", pasodoble. — X.

"Emon", obertura. — Beethoven.

"Capricho italiano" — Tschaikowsky.

EL CORRESPONSAL

## Para la sidra

Corchos y botellas

de todas clases a precios económicos. No comprar sin visitar este almacén

HERNANI, 8 :- SAN SEBASTIAN

EL SOBERBIO FESTIVAL DE MAÑANA LUNES EN LA PERLA DEL OCEANO

Esta Sociedad, al objeto de dar más alicientes a sus socios, ha confeccionado para mañana por la noche, lunes de Carnaval, un grandioso festival en los espaciosos salones de "La Perla del Océano". Dado el aliciente, es de presumir un lisonjero éxito.

Los señores socios tendrán entrada gratis, pero deberán proveerse con antelación de la invitación correspondiente en Secretaría de la Sociedad, donde únicamente les será facilitada. Sin ella no será permitida la entrada en la Perla bajo ningún pretexto.

La Directiva.

## El Pensamiento

Humanitario

Esta benéfica Sociedad de Socorros Mutuos de familias pobres de San Sebastián, celebrará Junta general ordinaria el lunes, día 12 del corriente, a las once y media de la mañana, en uno de los locales del salón cine Miramar, para tratar de la revisión de cuentas del año último, renovación de Junta Directiva y proposiciones.

Se previene a los señores socios que, de no reunirse suficiente número de socios a la hora señalada, la reunión se celebrará media hora más tarde, siendo válidos los acuerdos que en la misma se propongan.

San Sebastián 10 de Febrero de 1934.

La Directiva.

Doctor Urrieta

Oído, nariz, garganta

Prim. 19. Tel. 1-06-44

## Teatro Victoria Eugenia

Compañía de Comedia Martí-Pierrá

DOMINGO

# Herniados

Ahora que podéis debéis curaros:

Está plenamente demostrado por las miles de curaciones logradas, que los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños, son los del conocido ortopédico señor TORRENT, sin trabas ni tirantes engorrosos, no pesan ni abultan, amoldándose como un guante. Son una maravilla que sin la más pequeña molestia transforman rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos, como eran antes de estar quebrados. Herniados todos, en bien de vuestra salud, desconfiad de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda, y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT, que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA, únicamente el próximo JUEVES, 15 del corriente.

NOTAS: En BILBAO el día 14, en el HOTEL MARONO (Correo, 23), y en PAMPLONA el día 16, en el HOTEL PIRINEOS.

ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".

**Compañía Hamburguesa Sud-americana**  
De Vigo y Lisboa a Brasil y Plata

CAP ARCONA ..... 27 de Febrero  
MONTE SARMIENTO ..... 6 de Marzo

Agencia: BANCO ESPANOL DEL RIO DE LA PLATA. - San Sebastián

**Automovilistas**  
Estación de engrase de todos los órganos del automóvil a alta presión

Única instalación en Guipúzcoa:

**GARAGE GARNIER**

Propietario: ESTEBAN LEBIGOT



**Muebles**  
La Villa de Bilbao

Gran surtido en todos los estilos.-Camas de hierro, latón y aluminio.-Sommiers metálicos «Numancia»

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Francisco Gazea-Aldamar, 2 Telf. 1-07-55

San Sebastián

**Restaurant Marichu**

Lo más típico en la parte vieja  
PESCADERIA, 6  
Teléfono, 15-2-73  
SAN SEBASTIAN

**Espárragos - Anchoas**

Espárragos lata de medio kilo (su perior) ..... 0,70  
Anchoas lata de un kilo salmuera ..... 1,15  
Melocotón lata de medio kilo (ex tra) ..... 0,75  
Mermeladas lata de medio kilo ..... 0,75  
Sardinas lata de un kilo ..... 1,10  
Sardinas lata de un kilo ..... 1,30  
Lentejas superiores (grandes) ..... 1,20  
Gran surtido en toda clase de conservas. Para cantidades, grandes rebajas. Fermín Calbetón, 6 - VIUDA DE ISASA - Tel. 21-8-58 - Se sirve a domicilio

**Granja Avícola "BIVONA" - Irún**  
Teléfono 313  
Venta de pollitos recién nacidos  
Comprometida hasta el mes de marzo

**DOCTOR ZUBIA** GARGANTA, NARIZ, OÍDOS  
LEGAZPI, 1, 3°

**ALVAREZ MUGICA** DENTISTA  
LEGAZPI, 9, 1°

## De Oyarzun

SESION DEL AYUNTAMIENTO. — Acuerdos adoptados por la Corporación municipal en la sesión celebrada el miércoles pasado:

Aprueba el acta de la sesión anterior.

Declara de abono diversas facturas de cuentas:

Presta su aprobación a los estados de la recaudación obtenida por arbitrios municipales durante al tercera decena del mes anterior, cuyo importe asciende a 2.327,63 pesetas.

Concede autorización a la "Real Compañía Asturiana de Minas", para efectuar el desmonte de 270 metros cuadrados de terreno comunal perteneciente a este valle, con el fin de asegurar la vía del ferrocarril minero de Arditurri, en la parte socavada con las recientes inundaciones.

Se enteró de un escrito de don José María Goñi Echegoyen, pidiendo se le ceda el terreno necesario en el cementerio municipal para construir cuatro o seis panteones a pagar cuando los transfiera a los respectivos interesados, acordándose cederle el terreno necesario para construir solamente tres panteones, pero con ciertas salvaguardias.

Concede autorización a don Fermín Perurena, para aprovechar con destino a usos domésticos un haya comunal existente junto al caserío "Arlisucieto".

Concede a don Miginio Elizondo y consorte la autorización personal y los materiales que piden para arreglar el paso llamado de "Olaechea".

A los efectos oportunos se enteró de una comunicación del señor alcalde de San Sebastián, interesando sobre este Ayuntamiento en la Depositaria Municipal de dicha ciudad 407,10 pesetas como parte proporcional que corresponde a satisfacer a este Municipio en la liquidación practicada, de los gastos hechos con la cárcel del Partido judicial durante el año anterior.

Deja sobre la mesa un oficio de la señorita inspectora de Enseñanza Provincial, doña Joséfa Olóriz Arcelus, invitando a que este Ayuntamiento designe quien se cuide de limpiar diariamente la Escuela rural mixta provincial establecida en el barrio llamado de "Gurutze".

Aprueba el acta del concurso celebrado con fecha 29 de enero último para adjudicar la construcción de un puente entre "Gazteagüi" y "Ugartetxe" y la de un muro entre el susodicho caserío "Ugartetxe" y el barrio de Alcibar.

Concede a la señora viuda de Urdaibilleta la autorización que interesa para abrir a la vía pública una puerta de entrada a dicha finca y doce ventanas en la pared de mampostería que con permiso de esta Corporación municipal ha construido la peticionaria ante la casa "Torrechiqui", perteneciente a dicha señora.

Accede a una solicitud de la Sociedad "Fabri Lanera", pidiendo se le autorice para podar, según costumbre, las ramas de varios árboles comunales situados junto a una línea eléctrica de la antes referida Compañía, en este término municipal.

Aprueba el acta de la subasta pública celebrada con fecha 29 de enero último, para enajenar varios aprovechamientos comunales pertenecientes a esta jurisdicción municipal.

Deja sobre la mesa un informe que presenta la Comisión de Beneficencia sobre la forma mejor de suministrar al Hospital de este valle los artículos alimenticios y demás necesarios para la subsistencia de los asilados acogidos en dicho beneficio Establecimiento.

Y sin más asuntos que tratar, se levantó la sesión.

BODA. — El pasado jueves contrajo matrimonio en la iglesia parroquial de esta localidad, los entusiastas abertzales Patxi de Michelena y Pilar de Lekuona.

Después de la ceremonia religiosa y festejando el acto con toda solemnidad en Amasa, salieron los recién casados para diversas capitales de la península. Zorionak.

El Corresponsal Oyarzun, febrero de 1934.

## De Villafranca

### EL MERCADO:

Nota de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta villa el miércoles:

Gallinas, par: de tres a quince pesetas.

Pollos, el par, de diez a doce pesetas.

Conejos, par de siete a nueve pesetas.

Huevos, docena a 2,85 pesetas.

Manzanas de postre, clase extra, docena a 0,90 pesetas.

Manzanas de postre, clase corriente, docena a 0,40 pesetas.

Puerros, docena a 0,80 pesetas.

Cebollas, docena a 1,20 pesetas.

Coles, cada a 0,30 pesetas.

Alubia roja del País, kilo a 1,90 pesetas.

Alubia blanca del País, k. a 1,30 pesetas.

Queso de oveja del País, k. a 4,50 pesetas.

P. B.

Villafranca, febrero de 1934.

## CONCURSO

25.000 PESETAS DE PREMIOS

SE	LA	DO
MA	LE	LLA
TO	VI	GA

En estas casillas se encuentra combinado por sílabas el nombre de tres grandes ciudades españolas

Si usted puede encontrar el nombre de las tres ciudades, envíe la solución de este concurso adjuntando un sobre con su nombre y dirección a fin de poder contestarle el resultado. Conformándose a las condiciones de la carta que le mandaremos, va a poder, eventualmente, obtener un hermoso premio

Escribid: PALMA, 99, Boulevard Auguste-Blanqui, PARIS (13.-) (Francia). Ref. n.º 17

NOTA. — Las cartas para el extranjero deben franquearse con un sello de 40 céntimos

## De Pasajes-Ancho

LA SCHOLA CANTORUM, A PARIS. — Esta masa coral integrada en su mayoría por elementos obreros, viene ensayando bajo la dirección del competente profesor don Gelasio Aramburu, diversas obras de conocidos autores, para las audiciones de canto que se proponen dar en París y otras poblaciones de Francia, en la primera quincena del próximo mes.

Esta grata excursión para la cual han sido contratados muy ventajosamente, durará unos 15 días, y la masa coral estará compuesta de mayores y típicas. ¡Vaya viajecito!

LA SUBIDA DEL PAN. — Por fin se ha confirmado el rumor que se venía divulgando acerca de la subida del pan, y hasta ahora han sufrido el recargo, el pan llamado de soja, cinco céntimos y el de libra, 10. Como era de prever, esto ha causado mala impresión en el vecindario, y aún cuando sabemos que los autores de esta anomalía no son los panaderos de la localidad, sino los que manejan las riendas desde los Madriles, bueno será que les hagamos recordar, que no debe de sufrir ninguna alteración ni en el peso y menos en calidad, el pan cotidiano llamado familiar que consumimos las familias obreras.

ENFERMO. — Se halla bastante delicado de salud el conocido fabricante de licores don Constantino Etxarri, a quien le deseamos se restablezca cuanto antes.

NACIMIENTOS. — Doña Carmen Loinaz, distinguida esposa de nuestro querido amigo don Antonio Elola, ha dado a luz un robusto niño, con entereza felicidad.

Asimismo ha dado a luz otro "muitiko", doña Carmen Sanz, esposa del conocido Industrial don Fermín Zumeta.

A los venturosos padres les enviamos nuestra cariñosa felicitación.

BODAS. — Los conocidos jóvenes de ésta, don Bibiano Orbegozo, con la simpática joven Josefa Oyarzabal y don Juan Alday, con la agraciada joven Julianita Fombellida, han entrado a formar parte de la cofradía interminable de San Marcos. Zorionak, eto ondo bizi!

FALLECIMIENTOS. — A los 60 años falleció el miércoles confortado con los auxilios de la religión, el que en vida fué guarda de los almacenes de madera de Ferrando y Peris, don José Bautista Mitxelena. Los actos fúnebres han tenido lugar en la Parroquia de Alza. Nuestro pésame a su familia.

— Por medio de estas líneas les hacemos presente nuestro dolor al celo sargento de miqueletes de ésta, don José Delipuerto y a su distinguida esposa doña Josefa, con motivo del fallecimiento de una hermana de ella, acedido en Rentería. Artu nere saminatas.

Completamente restablecida de su enfermedad ha salido a la calle la distinguida señorita Aurora Cámara. Nos alegramos mucho, Aurorita.

EL CORRESPONSAL

## Egurrola - Sastre

LEQUEITIO - BERMEO  
Pensión Buen Pastor  
PRIM, 14 - SAN SEBASTIAN

## DIABETES

VINO URANADO PESQUÍ  
Que elimina el azúcar a razón de un gramo por día  
LABORATORIO PESQUÍ, Alameda, 17  
San Sebastián (España)

## Señora!

Cuando pida achicoria exija marca EL LEON, porque es la mejor

**LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS**  
Idiaquez 6. Tel. 10.623 SAN SEBASTIAN

Dormitorios de 325-450-600-800 y 1000 pts.  
Comedores de 225-350-500-750 y 1000 »  
Despachos de 350-500-750-850 y 1000 »

Gran surtido

## Clinica estilográfica

Reparación garantizada de plumas de

todas marcas, pluma ORO, piezas de recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones. W. A. terman's Swan Conklin y similares URBIETA 15 (Vaciador)

## DANA - ONA

SAN MARTIN, 29  
Donde se sirven los platos más exquisitos y los más clásicos del País

Los mejores vinos y los licores de las marcas más acreditadas  
Refrescos y aperitivos especialidad de la Casa

## Dr. Luis Eizaguirre

DEL HOSPITAL CIVIL CORAZON Y PULMONES

Consulta de 12 a 1 y de 3 a 6 PUERTO, 16, primero - Telf. 12.450

## La Ferretera Guiuzcobia

PI Y MARGALL, 35  
Batería de cocina - Loza y Cristal

Braseros - Caloríferos - Hornillos Estufas Carbón - Serrín - Gas - Petróleo - Eléctricas

Aparatos para Avicultura

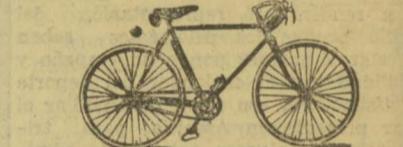
## J. Fuentes - Echeverría

MEDICO-DENTISTA  
Loyola, 1, segundo. Teléfono 1-41-39

## Dr. Benito Petschen

ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Prim, 17, entresuelo - Teléfono 12.761

LA PRIMERA MARCA Y MEJOR BICICLETA DE FABRICACIÓN NACIONAL ES LA G. A. C.



domingo, 11 febrero 1934

pág. 11

# Anuncios breves de EL DIA

Hasta 20 palabras. . . . . 1,00 pts.  
Cada palabra más. . . . . 0,10 pts.

Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico y agencias de publicidad locales. Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal.

## Casas y Alquileres

ALQUILÓ 70 pesetas mes, casita campo, muy saludable, con terreno ideal para pequeño negocio de aves. Tomás Illarramendi. Hernani. 10-3.

## Compras

COMPRO carrito mano. Ofertas: Al-damar, 6, Almacén. 4-dna.

## Colocaciones - Ofertas

CHOFER mecánico, carné primera, deseas colocación, mucha práctica, edad 27 años. — Secundino Esnaola, número 5, primero derecha (Gros). 11-2

SE OFRECE dependienta para parcería sabiendo trabajar en fino. — Ra-tón en esta Administración. 11-2

## Enseñanza

ACADEMIA ESTORNES. Preparación de Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía y Comercio. Legazpi. 5.

## Varios

SI USTED desea algún reloj de nar- ca acreditada, diríjase a la acreditada Relojería de Tomás Alvarez. Calle Mi- cruz (al final).

SI SUS RELOJES son finos o complicados, llévelos a Tomás Alvarez (Re- lojería titulada "La Hora"), o avísenos por teléfono al 14.867.

TOMAS ALVAREZ, tiene instalado en la fachada de su establecimiento un visto reloj con calendario, construido en sus talleres. Miracruz, 2\* (al final).

ABRIGOS de caballero a 65,00, 90,00, 100,00, 125,00 y 130,00. Ventas al con- tado y plazos. Fermín Calbetón, 42. Ca- sa Muri. 6-dna.

ALHAJAS. Pago todo su valor oro, pla- tino, brillantes, papeletas, má- quinas de coser y escribir. A. Martí- nez, Oquendo, 5. Frente a Capuchinos. 2-dna.

LA CARBONERIA de Isabel la Católica sirve los mejores carbones. Telé- fono 15.926. 25-25.

## Vida financiera

Madrid. — La depresión en esta últi- ma semana ha sido tan general como en las anteriores, más si es pos-ible aún, puesto que la Bolsa no ha aprovechado los pocos resquicios que en el transcurso de las jornadas po- dían dejar pasar un rayo de optimismo. La orientación de la Bolsa dio tras- dia a la baja. Pero ha sido una orienta- ción irregular, puesto que en una misma jornada, aún dentro de la misma característica, la tendencia refle- jaba muy diversas posiciones.

Si a ello se añade la gran desanima- ción de los coros, tendremos una descripción exacta de la semana bur- sátil, mera prolongación de la prece- dente.

Recordaremos que la semana ante- rior terminó en medio de una gran ex- pectación: esperábamos para el domingo un interesante discurso de Gil Robles y a la vez otras peroraciones de diver- sos prohombres políticos.

No tuvo, sin embargo, influencia ní- guna aquél discurso en los coros. La atención fué absorbida por el pronunciado por el señor Prieto con las ame- nazas revolucionarias en él contenidas, con la propaganda demogógica en él realizada.

Ya el lunes por la mañana comen- zaron a notarse los efectos de esta si- tuación, sobre las manifestaciones de Prieto, llegaron las declaraciones del señor Martínez Barrio y la impresión que en los coros se registró fué muy poco halagadora.

Con estas perspectivas y sin nada que pudiera contrarrestar los efectos se in- ció la semana bursátil.

La Junta Sindical, visto el cariz que tomaban los acontecimientos, adoptó la primera medida de precaución. Suprimir el Bolsín de la mañana en el Banco de España. Los cambios que transmítia Barcelona eran bajísimos —pérdidas de más de diez enteros para los principales valores especulativos— y los ánimos estaban desorientados.

Ya la vez que tomó esta primera medida de precaución consultó a las demás Bolsas para ver qué actitud pen- saban adoptar. La Junta Sindical, sin embargo, no obtuvo respuesta y hubo de lanzarse a la sesión de la tarde sin más, dispuesta a ver lo que salía a plá- zas.

Afortunadamente, el mercado expe- rienció una ligera reacción. Sobre todo, a última hora, de forma que ni siquiera se suspendió el Bolsín de la tarde.

En los coros había comenzado a cum- dir la alarma. Esto originó que un cre- cido número de especuladores visita- ria al sindicado presidente para rogarle que se adoptaran medidas encaminadas a impedir que por un factor puramente político, sin otra causa alguna, la Bo- lsa se hundiera, como empezaba a ha- cerlo.

La decepción sobrevino el jueves, cuando a raíz del voto de confianza al Gobierno y de los discursos en el Par- lamento la gente toda con sentir casi unánime creía encontrar un alza en el mercado.

La realidad se encargó de presentar un ambiente receloso, frío. La Bolsa es- tuvo desde las primeras horas de la mañana a la expectativa. El negocio era reducido. Al cerrar la tarde y después de la sesión oficial el mercado se ori- entó nuevamente a la baja.

La explicación más veraz a esto era la mala impresión producida por el anuncio de diversas huelgas, camareros, construcción, por parte de los social- listas.

Pero una de las razones que más as- duamente se han dado en la semana ha sido ésta: Barcelona se ha puesto a la baja y envía grandes masas de papel sobre nuestra plaza.

¿Es real esta situación? A primera vista ésta es la posición para los que vigilan el discurrir de los coros con atención.

Pero no falta quien opina lo con- trario, quien cree que en Barcelona no ha señalado aún tendencia alguna. Pe- ro ésta no es la opinión general.

Por cierto que a última hora de la sesión del viernes, surgió la duda de si los arbitrajistas se les exigía la pre- sentación del papel en las operaciones a plazo.

No había razón que abonara este pri- vilegio. Más aún, decíase que a ellos es a quienes especialmente debe exigirse- les y se habló de que es posible que se les exija no solo la numeración de los títulos, sino el depósito del papel en las causas aducidas para muchos,

los razonamientos, pese a to-

el día

## Cartelera de espectáculos

El anuncio de los espectá- culos en la cartelera de EL DIA, tiene solamente un alcance informativo, y no su- pone, por tanto, aprobación ni recomendación

FRONTÓN MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota a la mano y media de la tarde.

Primer partido, a remonte: Mugue- ta y Zumeta, contra Múgica I y Agui- rre.

Segundo, a remonte: Salsamendi I Salaverri I, contra Abrego III y Aram- bu.

A continuación, quiniela entre los puntistas.

Tercer partido, a punta: Ulacia II e Ibarlucea, contra Argárate y Angel.

Para el lunes, dos interesantes par- tidos, a la misma hora:

Primer partido, a cesta punta: Ga- briel y Vicente, contra Ulacia II y Angel. Segundo, a remonte: Solaverri y Marich, contra Arrechea y Fitero.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Exito de la Compañía de Comedias Martí - Pierrá. — Funciones para hoy.

— A las cuatro de la tarde: Exito de la comedia en tres actos, origi- nal de Francisco Serrano Anguita, "Tú, el barco; yo, el navegante". — A las siete menos cuarto de la tarde (Gran Matinée de Moda): La comedia en tres actos, inspirada en las costumbres norteamericanas, original de don Vic- ente.

GRAN KURSAAL. — Funciones pa- ra hoy.

— A las tres y media de la tarde: Sesión gráfico-có- mica.

— A las cinco y siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche: "Los Soviets deportivos" y gran éxito de la bella historia "La Hermana Blanca" (hablada en español), por Helen Hayes y Clark Gable.

PETIT CASINO. — Cine sonoro.

— Funciones para hoy.

— A las tres y media de la tarde: Sesión infantil. Pro-

grama cómico. Concurso de disfraces. Espéndidos premios. Regalos de juguetes a todos los niños.

— A las cinco y siete y media de la tarde y diez y media de la noche: Un complemento sonoro y éxito de la producción "El doctor Frankenstein" (autor del mons- truo), por Boris Karloff, Colin Clive, Mae Clarke y John Boles.

— En el Hall, la notable Orquesta Young Players ejecutará bailables de seis de la tarde a nueve de la noche.

AQUARIUM. — (Paseo de la Repú- blica). — Abierto de nueve a una y de tres a seis.

SALÓN NOVEDADES. — Cine sonoro.

— Funciones para hoy, domingo, dia 11 de febrero. — ACTUALIDADES:

Por la mañana, de once a una; por la tarde, de tres a cinco.

— A las cinco y cuarto, siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche: La agra- dable y fina comedia de la UFA titu- lada "Sueño dorado", interpretada por Lilian Harvey y Henry Garat.

SALÓN MITRAMAR. — Cine sonoro.

— Funciones para hoy.

— A las tres y media de la tarde: Gran se- sión infantil con regalos.

— A las cinco y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche:

Exito del apasionante drama del feroz monje ruso y la familia imperial rusa, "Rasputin y la Zarina" (versión original inglesa), por John, Ethel y Lionel Barrymore.

NOTA. — Dado el metraje de la pelí- cula, las funciones comenzarán a la hora en punto anunciada.

TEATRO MELLAS ARTES. — Cine sonoro.

— Funciones para hoy.

— A las cinco y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche: El dibujo en color "Canción de cuna" y gran éxito de la producción america- na, "La llama eterna" (versión origi- nal Barrymore).

DE HONOLULU A LA HABANA

(En español)

PATHE, ECLAIR JOURNAL.

Butaca 1 peseta

Maravillas del mundo

(Documental en español)

Salón Novedades

ACTUALIDADES

DE DESDE EL LUNES, 12

Sensacional reportaje de las últi- mas manifestaciones en París

King Bong" (La mujer y la bestia), por Fay Wray y Robert Armstrong.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará en el Paseo del Boulevard hoy domingo, a las doce de la mañana:

De doce a una:

Primer. — Oviedo; paso doble, (pri- mera vez); Marquina.

Segundo. — Fiesta de las banderas; Wettig.

Tercero. — Luisa y Fernanda; selec- ción (primera vez); Torroba.

Cuarto. — El Gallo; selección, (pri- mera vez); Alonso.

De cuatro a seis, concierto de ba- llables.

mero 10" y gran éxito de la intrigante y misteriosa producción americana, "El hombre que volvió", por Conrad Nagel, Doris Kenyon y Iona Maris.

GRAN KURSAAL. — Funciones pa- ra hoy.

— A las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde y diez y media de la tarde.

Primer partido, a remonte: Mugue- ta y Zumeta, contra Múgica I y Agui- rre.

Segundo, a remonte: Salsamendi I Salaverri I, contra Abrego III y Aram- bu.

A continuación, quiniela entre los puntistas.

TERCER PARTIDO, a punta: Ulacia II e Ibarlucea, contra Argárate y Angel.

Para el lunes, dos interesantes par- tidos, a la misma hora:

Primer partido, a cesta punta: Ga- briel y Vicente, contra Ulacia II y Angel. Segundo, a remonte: Solaverri y Marich, contra Arrechea y Fitero.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Cine sonoro.

— Funciones para hoy.

— A las tres y media de la tarde: Sesión gráfico-có- mica.

— A las cinco y siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche: "Los Soviets deportivos" y gran éxito de la bella historia "La Hermana Blanca" (hablada en español), por Helen Hayes y Clark Gable.

PETIT CASINO. — Cine sonoro.

— Funciones para hoy.

— A las tres y media de la tarde: Sesión infantil. Pro-

grama cómico. Concurso de disfraces. Espéndidos premios. Regalos de juguetes a todos los niños. Serpentinias, con- fetti.

— A las cinco y siete y media de la tarde y diez y media de la noche: Un complemento sonoro y éxito de la producción "El doctor Frankenstein" (autor del mons- truo), por Boris Karloff, Colin Clive, Mae Clarke y John Boles.

— En el Hall, la notable Orquesta Young Players ejecutará bailables de seis de la tarde a nueve de la noche.

AQUARIUM. — (Paseo de la Repú- blica). — Abierto de nueve a una y de tres a seis.

SALÓN NOVEDADES. — Cine sonoro.

— Funciones para hoy, domingo, dia 11 de febrero.

— A las 3 y media, Sesión Infantil. Pro-

grama cómico. Concurso de disfraces. Espéndidos premios. Regalos de juguetes a todos los niños. Serpentinias, con- fetti.

— A las 5 y media, Sesión de noche: "Los Soviets deportivos" y gran éxito de la bella historia "La Hermana Blanca" (hablada en español), por Helen Hayes y Clark Gable.

— En el Hall, la notable Orquesta Young Players ejecutará bailables de seis a nueve.

— A las 7 y media, Sesión nocturna: "Los Soviets deportivos" y gran éxito de la bella historia "La Hermana Blanca" (hablada en español), por Helen Hayes y Clark Gable.

</

# enskal - oria

## Zaragoza'tik

—Aizu "ibiltari". «Baztariak baztar jota-tira or zabiitz eta ezer ez aldiguzu esaten?

—Zer nai dezu esatea?

—Ara bestea beriz! Zer naiko det or-emen ikusten dezuna eta entzuten dezuna esatea. Gertakizunik irtenenak eta batak eta bestek "Eusko-Arau-dia"tzaz daukan iritzia eta abar.

—Bai; neri lana eragitea, len naiko ez banuketa beza. Bafia aleginduko nai al dedanerafo atsegirin oto emoten.

—Nundik asiko zera? Iruña'tik. An ezer gutxi ikusi nuen, bafia Euskoko Etxea pil-pil zegoen. Batzuek euskalabestiek erakusten, beste batzuek euskera ikasten eta abar. Donostia'ko Poxpolin'en zuzendari Laborda jauia eta bere lagunak Barzelona'ra igo zara ere antxe jakin nuen.

—Ori oso gutxi ere exda, Iruña'euskeraz ikasten sayatzek asko esan nai.

—Alaxe da, eta zintzo afaitzen dute. "Bizkardeinga" idazkun beri txukun bat ere ikusi nuen. Uste det "Peluqueria" beñzin egoki litzakela onelako idazkunak ipintza.

—Bai.

—Ufingo Muskaria'n (Tudela esan nai det) beste unetxo bat egin det. Oso egualdi ofizial zuten zuen bafio, abertzale gazte sutsu bat bilatu det. Befogeta amar bat gazte bai omen dira-ta eugenrokoak zabaldu-ta abar gogor egiten dutela esan zidan.

Muskaria'n onelako talde bat euki-za ere atsegina da.

—Gutxi da bafio.

—Gutxiagorekin asiko ziran, eta ez uste beriketean danik Muskaria'n aber-zaletasuna zabalzeta.

Gero, Oregitar Bingen bergaratar abertzale jatofa Barcelonara dijuela bilatu det eta Eusko Abertzale bati da-gokionez euskeraz goxo-goxo itzegin degu.

—Ederki, eta Zaragoza'n zer befi.

—Befi onak... batzuentzat. Ardo onak daudela, irabazi txikiak badaude ere. Ondo jan eta ondo lo egin, zegamata-fak daukaten "Laurak bat" jatetxeen, euskeraz Itzegizaz. Zumafaga'ko Igardzabal'dar Joseba Mirena ere alabare-za Juan da antxe bilatu det, eta "pa-samoduko" bizimodu ote daraman iru-ditu zait.

—¿Eta Pilareko befi?

—Bai, lanean gogor ari dirala, ja-kingo dezu: "zimentuetatik mogitzen" dala edo aspaldian beñkuntzan edo efe parazionari ari dirala.

—Zerbait irakuri nuen.

—Bada berebikoz euskariak ipini eta 20 edo 30 neurkin bera zulatu eta irau-liko-ofez betetzen asi dira. Txindia ugari zautuko dute, bafio ez det uste beingoan beriz ikara egingo duenik. Oraintxe Pilareko Amaren ondi edo altare ondorofa iritzia dira.

—¿Eta Elizkoitasuna?

—Elizkoitasuna... ondo, esan beariko. Aragoitakak Pilareko Ama Nesku-tari jayera aundi diote eta bere irudiaren inguruaren beti ote edo Jende asko ikus-ten da. Batzuek zer ikusiko eta beste batzuek otol egitera Juan da.

—¿Eta Eusko Araudi edo "Estatutoa" tzaz zer diota alde ortan?

—Ezer ez, esatekorik. Etxayo inori ezer entzuten. Badirudi etzayotela ezer ardura. Ni Zaragoza'n nenguela jakin nñen Araudi Batzordeak lenengo atalka edo artikulua ontzat eman zuela.

Bafio emengo izpafingiak ere ezer gu-txi ekari zuten eta ifork aintzakotzat etzuen artu, guretzat ainbeste gafantzi daukan arazo au.

Bata eta bestea zirkatu ditut Aragoitakaren ariadiatzaz ere, bafio ifork ez dio paramonik egiten oraindio bein-tzat.

—¿Eta guk zer diozu, gure Araudia-tzaz?

—Gaurko naikoa izango degu eta Jaungoikur lagun, beste batean, beste tokien bateko befiak emanaz, Madrid en alderdi bakoitzek zenbat aldun dauden eta Araudi alde zenbat autarki izango ote ditugun, bataren eta bestear-zen iritziaz ematen aleginduko naiz.

Beste bat arte ba-da eta agindu Jel-alde.

IBILTARI

Tos Ferina - Catarros

SE CURAN CON EL

Jarabe de Tomillina

DEPOSITO:

Farmacia de Pérez Calvo

AV. 39 - URBIETA, 2

## Lasarte

“ARGIA”REN EGUTEGIA. — Urte-edera iraifi du.

Urteko egutegi osoa, baserri gaiak, ira-ro bezela “Argia” asterokoak egutegi kurgal bikafak, edestzi zatiak, olerki, ipuia ta izkirimiriaz jantzia dago. Bore semeuria peseta bat bakafik da.

Liburuak gordetzen dituen idazlanetaz gafira 1.500 peseta banatzetan ditu batzaldi edo “konkursoan”. Batzaldi ortan sartu al izateko Egutegia k bere ofizialitateko txartel bat betetzen jabetu bear da.

Tira ba irakurle, gerorako utzi gabe erosi bereala “Argia”ren egutegia.

Etxauzu damutuko.

ZAUTRITUA. — Donostia Madrid juri-etafia egiten duen beribil aundi batzuan bere lanean zioala Madrid inguruaren beti ote edo Jende asko ikus-ten da. Batzuek zer ikusiko eta beste batzuek otol egitera Juan da.

—¿Eta Eusko Araudi edo “Estatutoa” tzaz zer diota alde ortan?

—Ezer ez, esatekorik. Etxayo inori ezer entzuten. Badirudi etzayotela ezer ardura. Ni Zaragoza'n nenguela jakin nñen Araudi Batzordeak lenengo atalka edo artikulua ontzat eman zuela.

Bafio emengo izpafingiak ere ezer gu-txi ekari zuten eta ifork aintzakotzat etzuen artu, guretzat ainbeste gafantzi daukan arazo au.

Bata eta bestea zirkatu ditut Aragoitakaren ariadiatzaz ere, bafio ifork ez dio paramonik egiten oraindio bein-tzat.

—¿Eta guk zer diozu, gure Araudia-tzaz?

—Gaurko naikoa izango degu eta Jaungoikur lagun, beste batean, beste tokien bateko befiak emanaz, Madrid en alderdi bakoitzek zenbat aldun dauden eta Araudi alde zenbat autarki izango ote ditugun, bataren eta bestear-zen iritziaz ematen aleginduko naiz.

Beste bat arte ba-da eta agindu Jel-alde.

## Nekazari arazoak

Iru lagun malteri gaur eskefak eman beafean arkitzen naiz.

Lenen “Luzea” jaunari nere idazkiak berezi-bereziki lgandeetan agitaratzen dituelako. Eusko ofia egunero irakurtzen dituen basefita-fak badira bafia lgandeetan askoz gelgo noski ta onela nekazari-aztoetaz beri izaten dute.

Bigafen “Olari” idazte argari ere esker beroenak nere idazlan-txoa aintzakotzat artu ta besafitafoi dagozkigun arazoetaz gauzik aso argitu ditzigulako.

Azkenik Golefi'ko basefita-fenzta idazten duen “Eztanda”rl. “Eztanda” adiskide, afazolaik azal-teaz ez bildurtu; egia diozu Udal-etezean, Ayuntamiento zifegotzi denak gureak izan ahen askotan basefita-fen.

Argi ta garbi azaldu dezu “Eztanda” Azpeiti'n arakifiak ger-tatu dana. Abertzale izan bear gera euskotar jator guztik bafia aber-tzaletako asko gera nurbait zer-baitek ukultzean uzkur egiten de-gunak.

Egia ere “Olari”k diona: Eusko Nekazarien Bazkuna arkitzen dan malara igo bida zuzendarri aber-tzaeai zor zaiola. Bazkunori osa-tzen degunok aber-tzaletasunaren ofiafia gerala esan genezakegu. Geok er esan ahen gure izkunza, oitura ta lanak adieraziko dute.

Arakikiak zer ikusi aundi de-gu bafia berolei Nekazarien Bazkuna ikusi dute ta auferantzean dar-dar egin beafean izango dira gure alkarfasunaren aurka ezer egiterik ez daukela ikusita.

Afazolaoren jaibe geranean, arakin, albaiteiro, nagusi, udaleteko ta besta edo zefengana aufre aufe ja-fiko gera.

Nekazari ta arakifi arazo ofe-tan Aspeiti'ko udaletxian basefita-fak alde batera utzi zituzten beri bagenuen bafia “Eztanda”ren idazki bitartez xeki dakigu orain.

Arakifiak zekor bat edo bei bat ikustera datorziguenean askotan esaten dutena auxe: “Azala merke dago, segua utsean...” Bafia arakin adiskideak: laxter jakingo de-gu basefita-fak azalarekin, sega-rekin, zekor ta beikin zenbat ira-bazten deuzten.

Lasarte'ko Eusko Nekazari bat.



No permita usted que sus cabellos reciban el calor directo al hacerse la permanente. Estos deben estar protegidos a fin de que no se re-sequen. Pida “SACHET EUGENE”, que les proporciona vida gracia a sus rayos de vapor. Es aplicado en las más importantes peluquerías.

En la verdadera ondulación “PERMANENTE EUGENE” deben aplicarle “SACHET EUGENE”.

A los seños peluqueros concedemos facilida-des de pago para la adquisición de nuestros aparatos y secadores EUGENE silenciosos. Pídanos nuestro librito gratuito.

S. A. EUGENE - Via Layetana, 18 - BAR-CELONA.

## Inauteri

G. Xabier Valtierra Z. k eus-keratuta.

Gaur goizean, gure apaiz yaun xaa-fak alako mintzorea samin nekatu ba-tean irakuri du mezakoan Inauteri-Igandeko Ebanjelio Santua; ba ziru-dian eta eliza zaafa dana yartzen zala mintzoaren oinazietan ikar.

Efetore yaun xaaferen aotsa (antzi-kiak kasuak amusko batez yantzia ze-goa apaiza) luza lutzatzen zan eliza-ko itzal mitzalpean, leunki, sarkor, Yosukistok berberak bere ikaslekin ze-rabiliztan itzen aotsa bai litzen:

—“Begira, Yerusalen'a igotzen goaz, ta beteko da igarleek Gizasemeaz ida-tzi zuten guzitza”.

Dar dar zeblikion buru zuria, me-zalbururontz makurtuki; ta itz, aren eza-piafietat egiten beste batek itz bai-legian, alaka arnas estu bat nabitzen zan itzen ondoren, bide luzean etofi danaren antzo, ta artean aldatz pikigotzezko ta neke ofazea yasateko.

—“Izan ere, atzeztafai emana, isekatu, iraindua ta lixtukatua izango da. Ta zigortatu ondoko, il egindo dute”.

Gaur afatsaldean dira Yauna zigor-keiten erdian, aren eza-piafai pafetzi an-tzeko keifia erdragafi bat dagite, adi-kideak aren gomuta aundi gabe iji ta aja an dabiltsa gogoratzean.

Ogetik, leio ondoan dauka ogea ta, andik ikusten du elizara bidean diaola apaiz yaun xaar agurgaria. Beste ala-kierei bat eta dio bere kolkorako: “Zerlara ote zik elizara gizao zar or? Ormekin egin bearko diko otoitz”...

Bafio elizan Kristo aundi bat dago gogoratzean zintzilk, ia ilean eta dana odoletan, eza-piafak erdiriki, burua ol-fiaz yausirik. Bizi bizi datorkio Marti-ni burua; ezin siñistu ere, ainbeste urteen burua negundaino gogoratu er ez ta. Antxe, aldare nagusian dago, za-pi morant batzuz estalla. Iñioz, umetan, loreleko yalan edo, eramaz izan zizkion berak ere lorenak.

Martin'ek oldozen du Kristo urs oifazetan eta bafak dagola, bera be-zelaxe. Egundaino ez zion buruak eman ain ure alako lagunek zukeanik. Eta bat batean, barneko ilunperik zoko-doeanean yaiki zaio arrixo ixilpean de-egiteko itzirri alako bat, aren oifaz-ten aringa bereak eskefii nai bat. Nai du pitin bat o ertza zuzatu, an-dik elizaren ormalde bat begiztatzan bait da, bafia, aztal ezufeko zartatzak aintzakoztak, an geldizten da une ba-tean, ukabiliak bil, begiak oker, mifies buru eriztak.

Ofatik, gaur lenengoz somatzen du bafenzan ixilik eramteko inda. Gaur lenengoz begizatzen du itzal artean norbait aldamean ba leuka bezela. Ta argi asko ikusi ere egiten du lo-gabeko gau luzeetan garbitutako be-gien bidez. Eta danan barne ikara, bio-tzak ematen dio aopean:

—“Yauna!!”....

Sagrarioa elizten diran birao zakar guzien artean, entzun du Yosuk Martin en otoitz asiera.

Gaur goizean, ikasleei berealako bere nekaldia iragaziaz, Yerusalen'a igotzen zioala, Ebanjelioa dionez, itsu bat atera zitzaien bidera, oska:

—“Yauna, nitzaz efuki! “Yauna etfiz zitza eta ikusten biurto zuan.

Ez estutu; Inauteri gau iigar otoitz zati au ere.

## Conducido por el francés Lecot UN AUTO CAR CITROËN

ha efectuado, sin multa en el recorrido, el trayecto  
Varsovia-Francfort-Montecarlo

2.456 km. en 59 horas 30  
(las paradas comprendidas)

Cumpliendo satisfactoriamente las condiciones  
impuestas a los coches de turismo, más rápidos y  
de más fácil conducción.

El autocar Citroën 45, antes de salir al mercado  
ha demostrado, de forma clara, su perfecta cons-  
trucción y maravillosas condiciones de marcha y  
regularidad.



CONCESIONARIO EXCLUSIVO:

**P. DAMBORENEA**  
Oquendo, 12 (esquina) Teléfono 16.064

Considera que la mayoría de las piezas legítimas CITROËN cuestan menos de 25 pesetas

Mugerza Igokiak

Zabaleta, 12 ta 14

12-763 urut. - DONOSTIA

11